



Singurul ziar lunar în limba română din Germania

VOCEA TA

*Și vocea ta
poate fi auzită!*

"DEINE STIMME"

die einzige Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Deutschland

Ziar distribuit în Austria,
Belgia, Germania și Olanda

Erscheint in: Belgien, Deutschland,
Niederlande und Österreich

15 februarie - 15 martie 2015

20 pagini

Anul 6 • Nr. 46



Interviu cu Excelența Sa,
Monseñor Javier-Francisco
Lozano, Nunțiu Apostolic la București,
Decanul Corpului Diplomatic

**„Pericolul cel mai grav
îl văd în secularizarea
care guvernează
întreaga Europă”**

Pagina 5

LA REVEDERE, DOMNULE AMBASADOR!

Scriam, mai zilele trecute,
despre întâlnirea de rămas
bun a Ambasadorului român
la Berlin, E.S. Dr. Lazăr
Comănescu, cu personalități
ale mediului diplomatic,
academic și cultural, cu
oameni de presă și de
afaceri, ocazionată de
încheierea misiunii sale în
Germania. La întâlnire au
fost invitați și cei doi
Ambasadori culturali ai
municipiului Cluj-Napoca
pentru susținerea
candidaturii Clujului la titlul
de Capitală Culturală
Europeană în 2021 și
Cetățeni de onoare, Dr.
Maria Rodica GROVE și
galeristul Hans-Joachim
GROVE.

Pagina 3



DIN SUMAR

Răbdarea – o podoabă a
sufletului nostru

Pagina 2

Vizita senatorului
Viorel Badea în Austria și
Germania

Pagina 4

Standuri românești la
„MESSE WIEN”

Pagina 10

Cum a fost la Dialogurile
Rombel?

Pagina 12

Două filme românești în
Festivalul de la Rotterdam

Pagina 14

**Casa dumneavoastră de asigurare
în Germania**

BKK vor Ort



Servicii convingătoare:

- Consultanță în limba română
- Preluarea costurilor pentru servicii suplimentare, cum ar fi curățarea profesională a danturii, osteopatia, homeopatia, și multe altele
- 20 Euro primă pentru fiecare client nou adus de dumneavoastră

Informații gratuite:

din Germania

0800 5888969

www.bkkvorort.de

din România

0800 020777

www.bkkvorort.ro

Răbdarea – o podoabă a sufletului nostru

Printre florile ce formează buchetul credinței noastre – smerenia, nădejdea, tăcerea – se află și această minunată floare numită RĂBDARE.

Răbdarea este roada Duhului Sfânt, podoaba sufletului, mediul prielnic în care Cuvântul lui Dumnezeu face roadă însușită. Este însușirea de caracter, care ne face în stare a suporta dureri, neplăceri, suferințe morale și fizice, fără a opune rezistență. Experiența vieții ne arată că, nici o virtute nu face atâta cinste caracterului nostru de creștini, nu câștigă mai multă aprobare din partea conștiinței lumii și nu glorifică atât de mult pe Dumnezeu - ca răbdarea. Ea ne poate aduce cel mai mare câștig și anume mântuirea sufletului nostru. „Prin răbdarea voastră veți dobândi sufletele voastre!” (Luca 21, 19) - ne poruncește Mântuitorul, înfățișându-ne în răbdare calca către Dumnezeu.

Fiecare dintre noi, avem mare nevoie de răbdare, tot mai rar întâlnită în societatea actuală. Am devenit, cu toții, nerăbdători, mereu grăbiți și fără pic de răbdare, uneori. Dorim de cele mai multe ori să ne realizăm planurile imediat, fără să așteptăm, nu mai avem răbdare unii cu alții... Totuși, chiar în împlinirea micilor treburi e nevoie de așteptare: așteptăm la coadă să cumpărăm ceva, așteptăm trenul, așteptăm vacanța pentru a pleca în concediu, așteptăm să ne putem cumpăra o casă, o mașină și multe altele. Avem totodată și marile noastre așteptări: așteptăm să ne schimbăm caracterul, să se schimbe cei de lângă noi, așteptăm să treacă necazurile, așteptăm revenirea Domnului Iisus Hristos...

Răbdarea este un atribut al Tatălui Cereșc: „Îndurat și milostiv este Domnul, îndelung-răbdător și mult-milostiv”, (Psalmul 102, 8). Răbdarea vine din iubire și este prima trăsătură a dragostei așa cum spune Sfântul Apostol Pavel în Epistola întâia către



Corinteni 13, 4: ”Dragostea îndelung răbdă”.

ÎPS Părinte Andrei Andreicuț, Mitropolitul Clujului, Maramureșului și Sălajului, ne învață foarte frumos: „Dacă spunem că-i iubim, trebuie să-i răbdăm pe soții și soțiile noastre cu toate lipsurile lor. Să-i răbdăm pe copiii noștri cu toate ștrengăriile pe care le fac. Să-i răbdăm pe bătrânii noștri cu toate neputințele lor. Să-i răbdăm pe toți așa cum sunt, dacă zicem că-i iubim... Dacă în noi este dragostea lui Dumnezeu, avem răbdare cu greșelile celorlalți pe care îi iubim... Și dragostea ne va face să-i ajutăm în drumul lor spre desăvârșire”.

Viața ne dă o mare lecție de răbdare. Se pare că majoritatea dintre noi învățăm răbdarea forțați de împrejurările vieții. Lucrurile bune se întâmplă celor care știu să aibă răbdare pentru că roadele răbdării sunt dulci, chiar dacă răbdarea a fost ”amară”. Un om care nu e dărâmat de împrejurări, care răbdă îndelung totdeauna vesel și bucuros e un om puternic. Acesta a experimentat relația cu Dumnezeu răbdării. Omul care nu are răbdare și se grăbește nu poate cunoaște niciodată voia dumnezeiască și, de aceea, nici tihnă nu va găsi vreodată.

Înțelepciunea, dragostea și necazurile, ca încercări ale credinței, aduc răbdare. Nădejdea creștină, care

vizează lucrurile nevăzute, și anume împărăția lui Dumnezeu, necesită răbdare prin însăși natura ei. Răbdarea este măsura puterii de credință. Ea reflectă credința noastră în timpul hotărât de Dumnezeu... Credința ni se va întări în vremuri de suferință și încercări, dacă ne vom da seama că nu există nimic care să nu aibă scop, că nimic nu este întâmplător sau făcut pentru a ne vătăma, că totul este dinainte gândit, pentru a ne ajuta să fim mai buni, pentru a ne trăi viața din plin, mai fericiți!

Fie ca ”Domnul să ne îndrepteze inimile noastre spre iubirea lui Dumnezeu și spre răbdarea lui Hristos!”. Mântuitorul nu și-a pierdut niciodată răbdarea, n-a încetat niciodată să iubească, să dea binecuvântări, să facă bine tuturor oamenilor și fiecăruia în parte, a fost gata întotdeauna să reverse darurile iubirii Sale, deși știa și vedea că oamenii, în împietrirea inimii lor, le respingeau.

Dragi cititori să ne ajute Tatăl Cereșc să dezvoltăm această calitate – răbdarea – din belșug în inimile noastre la gradul și „caratele” pe care le dorește Dumnezeu de la noi că să ajungem printre învingători! Să mulțumim lui Dumnezeu pentru orice încercare prin care ne dă posibilitatea să învățăm răbdare! „...răbdarea aduce biruință...”.

Adriana-Lucia Ciugudean

EDITORIAL

Mărțișor



1 Martie, ziua de Mărțișor, este ziua în care sărbătorim venirea primăverii calendaristice, ziua în care natura reînvie după o iarnă geroasă, zăpada se topește pe ogoare, ghiociei ne emoționează, cu albul lor imaculat, iar rândunelele se reîntorc, ciripind voioase, la cuiburile lor.

Originile sărbătorii mărțișorului nu sunt cunoscute cu exactitate, dar prezența sa atât la români cât și la bulgari (sub numele de Martenița) este considerată ca fiind datorată substratului comun daco-tracic, existent anterior romanizării (la daci) și slavizării (la traci), deși legende populare îi dau și alte origini. Se mai consideră, de asemenea, că sărbătoarea mărțișorului a apărut pe vremea Imperiului Roman, când Anul Nou era sărbătorit în prima zi a primăverii, în luna lui Marte. Anul Nou a fost sărbătorit în ziua de 1 martie, până la începutul secolului al XVIII-lea.

Arheologii au descoperit la Schela Cladovei, în județul Mehedinți amulete identice cu mărțișorul, care datează de cca. 8 000 de ani. Amuletele, formate din pietricele vopsite în alb și roșu, erau purtate la gât. Mărțișorul a fost atestat documentar, pentru prima oară, într-o lucrare scrisă de Iordache Golescu. Folcloristul Simion Florea Marian presupune, că în Moldova și în Bucovina, mărțișorul era făcut dintr-o monedă de aur sau de argint, prinsă cu ață albă-roșie, și era purtat de copii în jurul gâtului. Fetele adolescente purtau și ele mărțișor la gât, în primele 12 zile ale lunii martie, apoi îl prindeau în păr, până la sosirea primilor cocori și înflorirea pomilor.

Tradiția sărbătoririi zilei de mărțișor are, cum spunem, o vechime de mii de ani și se întâlnește numai în țările din sud-estul Europei (România, Bulgaria, Moldova, Macedonia și Albania), primele dovezi arheologice datând din vremea geților. Originile obiceiului se găsesc, se pare, în sărbătorile romane dedicate zeului Marte – zeu al războiului și ocrotitor al fertilității și al vegetației, al câmpului și al turmelor –, sau în echivalentul din Dacia al acestor sărbători, moștenite de la traci și dedicate zeului Marsyas Silen, considerat inventatorul flautului. Femeile dăde purtau monezi sau pietricele agățate cu șnururi de lână roșii și albe, pentru a avea noroc și un an mai bogat.

Mărțișorul este un obiect de podoabă gingaș, reprezentat printr-o floare sau un simbol aducător de noroc (ciupercuță, coșar, potcoavă, trifoi cu patru foi), agățat de un șnur cu ciucurași, împletit din fire în două culori: culoarea roșie, dată de foc, de sânge și de soare, specifică vieții, fecundității femeilor și culoarea albă, conferită de limpezimea apelor, de albul norilor, care era specifică înțelepciunii bărbatului. Mărțișorul simbolizează: unitate, puritate, sinceritate, adevăr, dragoste și fericire.

Ghiocelul – vestitorul primăverii – este floarea folosită, cel mai adesea, drept mărțișor. Venirea primăverii, începând cu 1 martie, aduce cu ea căldură, fericire, dragoste, lumină și speranță. Oamenii sunt parcă mai buni, mai amabili, iar bărbații dăruiesc femeilor mărțișoare, în semn de prietenie, ca simbol al binelui care învinge răul, al primăverii care alungă iarna și readuce natura înghețată la viață, ca simbol al iubirii.

Mărțișorul este, deci, un mic obiect de podoabă – legat cu un șnur împletit dintr-un fir alb și unul roșu, terminat cu ciucurași –, care apare doar în tradiția românilor și a unor populații învecinate. Femeile și fetele primesc în dar mărțișoare pe care le poartă la piept, pe durata lunii martie, ca semn al sosirii primăverii și apoi le agață de ramurile pomilor fructiferi din grădină, pentru a da roade bogate. Împreună cu mărțișorul se oferă adeseori și flori timpurii de primăvară, cea mai iubită fiind ghiocelul. În Republica Moldova are loc, în fiecare an, Festivalul Internațional de Muzică „Mărțișor”, ajuns anul acesta la cea de-a 49-a ediție, care începe în ziua de 1 martie și durează până pe 10 martie.

Mihai ANTHONY
Journalist & Literat

Feminitatea prinde glas de 8 MARTIE

Feminină este o șuviță de păr greu controlabilă, desprinsă din rigorile coafurii căutate, construite. O privire gureșă ce povestește într-una despre cea ce o poartă. Feminină este mișcarea mâinii sau mai degrabă a degetelor răsfirate melodios în căutarea unui suport. Feminine sunt mângâierile și muzica privirilor, a palmelor, a coapselor. Feminină este arhitectura faldurilor ce se preling, împresoară, acoperă, descoperă trupul. Feminine sunt unduirile trupului. Feminine sunt pulpele cochetând sub protecția rochiei. Feminină este zbaterea pletelor căutându-și expresia. Feminine sunt rotunjimile cuibărite-nre săni, pe genunchi, pe șolduri și pe umeri. Feminin este zborul gâtului spre bluză și al gleznei spre pantof. Feminine sunt tocurile avântate pe



străzi, scriind și glăsuind pe caldarâm. Feminine sunt ridurile ce dau expresivitate chipului. Feminine sunt buzele ce rostesc nerostite povești. Feminină e teama singurătății în doi...

Feminină este inflexiunea vocii mele când vreau să plac. Feminin este gândul cel neastâmpărat și șturlubatic ce-ți aține calea! Și surâsul meu

cuminte, enigmatic și hohotele mele de râs zăgăzuite șagalnic, tot feminine sunt!..Și imaginea muștrător-nostalgică din oglindă ce-mi amintește uneori că vremea se vremuește tăcut și într-una...Devin brusc încântător de feminină și frumoasă când mă privești sau când îmi șoptești ce-atât de mult îmi plece să aud...

Feminină este vorba aspru-melodioasă a bunicii și glasul ei dulce-acrișor asemeni cozonacului și alintul și nostalgia ce vin de dincolo de timp și grijile și temerile mamei sunt deosebit de feminine!

Feminin poți fi chiar tu Bărbatul în freamătul iubirii tale pentru mine, în mirarea și fascinația cu care mă descoperi și mă înzestrezzi, ca apoi să-ți definesc-împlinesc masculinitatea.

Lucia Bibarț

LA REVEDERE, DOMNULE AMBASADOR!

Scriam, mai zilele trecute, despre întâlnirea de rămas bun a Ambasadorului român la Berlin, E.S. Dr. Lazăr Comănescu, cu personalități ale mediului diplomatic, academic și cultural, cu oameni de presă și de afaceri, ocazionată de încheierea misiunii sale în Germania. La întâlnire au fost invitați și cei doi Ambasadori culturali ai municipiului Cluj-Napoca pentru susținerea candidaturii Clujului la titlul de Capitală Culturală Europeană în 2021 și Cetățeni de onoare, Dr. Maria Rodica GROVE și galeristul Hans-Joachim GROVE. Invitația la eveniment a fost urmarca firească a îndelungatei colaborări dintre

GROVE-MOLDOVAN Art-Foundation Braunschweig și Ambasada României, între obiectivele fundației aflându-se, între altele, sprijinirea și dezvoltarea relațiilor de cooperare și bună înțelegere dintre România și Germania, dintre popoarele noastre. Este cunoscut și faptul că schimburile culturale, științifice și academice dintre orașele universitare Cluj-Napoca și Braunschweig s-au intensificat și grație activității neobosite a GROVE-MOLDOVAN Art-Foundation Braunschweig, care a avut și are în Universitatea Tehnică din Braunschweig un partener extrem de activ. În sprijinul acestor legături s-a implicat, de multă



vreme, și Ambasadorul Comănescu, domnia sa vizitând Universitatea Tehnică din Braunschweig și invitând conducerea acesteia la Berlin sau participând la alte acțiuni organizate de fundație.

În numele Universității Tehnice din Cluj-Napoca și al celei din Braunschweig, cei doi reprezentanți ai fundației au înmănat Ambasadorului Comănescu scrisorile de salut din partea celor două orașe universitare, dl Hans-Joachim Grove fiind, de mulți ani, și reprezentant al UT Cluj-Napoca și al Camerei de Comerț și Industrie Cluj în Germania. Având în vedere faptul că Ambasadorul Comănescu va ocupa funcția de consilier

pe probleme de afaceri externe al Președintelui Iohannis, în corespondența ce i-a fost înmănată el este rugat să continue să sprijine legăturile de colaborare deja statornicite, cu atât mai mult cu cât Germania, ca unul dintre cei mai importanți parteneri de afaceri ai României, asigură pentru români multe locuri de muncă.

Imaginile noastre, surprinse la amintita întâlnire, prezintă momente semnificative din timpul ceremoniei de rămas bun de la ambasadă.

Michaela BOCU

m.bocu@ziarulfacia.ro

<http://ziarulfacia.ro>



MÂNCARE GĂTITĂ CA LA MĂMICA ACASĂ !

K L MAMIK vă pune la dispoziție serviciul de livrare și catering cu preparate proaspăt gătite(!) românești !

OFERTA PROMOTIONALĂ: UN PRÂNZ COMPLET (compus din ciorbă, fel principal, desert, pâine)
LA DOAR 7,50 EURO !!!

Din meniul nostru amintim ciorba de burtă, de fasole sau cartofi cu ciolan afumat, sarmalele, ardeii umpluți, tochtura de porc cu mămăligă și multe, multe alte bunătăți!
Nu am uitat nici de deserturi precum amandinele, cremșnitul, eclerul, salamul de biscuiți!

Pentru livrări și comenzi vă rugăm sunați la tel.

0151/75125571

între orele 11.30 și 14.30 sau 17.30 și 20.30.

Livrare **GRATUITĂ** în Nürnberg și Fürth !!!

Pentru meniul complet, fotografiile și oferta săptămânală vă rugăm accesați pagina noastră de facebook: klmamik (ca la mămica).

Florian Bălan & Cristina Dobrin GbR

Ministrul delegat pentru relația cu românii de peste hotare, Angel Tîlvăr, salută concluziile unui studiu realizat în Germania cu privire la integrarea românilor pe piața muncii din această țară

Ministrul delegat pentru relația cu românii de peste hotare, Angel Tîlvăr, salută concluziile recentului studiu realizat de către Institutul pentru studiul pieței muncii și ocupării forței de muncă din Nürnberg, cu privire la integrarea cetățenilor români și bulgari pe piața muncii din Germania.

Respectivul studiu subliniază faptul că românii reprezintă una dintre comunitățile de străini care s-au integrat cel mai bine din punct de vedere ocupațional. Majoritatea dintre ei sunt considerați ca având o bună pregătire profesională și interesați în a avea un loc de muncă stabil. Mai mult decât atât, în luna noiembrie a anului 2014, rata șomajului în rândul românilor din Germania era de 7,1%, mai scăzută decât pentru orice altă comunitate de muncitori străini din această țară.

“Constatarea studiului realizat la Nürnberg nu pot decât să ne bucure, mai ales că ele confirmă faptul că românii sunt apreciați de către angajatorii germani și dau dovadă de seriozitate, atunci când este vorba despre obținerea și păstrarea unui loc de muncă. Totodată, studiul reliefează avantajele deschiderii piețelor de muncă din Europa pentru cetățenii români și evidențiază faptul că așa-numita “invazie” românească pe piața muncii din spațiul european este o exagerare, menită să servească unor interese politice de moment, fără niciun fel de acoperire în realitate.” a declarat ministrul delegat Angel Tîlvăr.



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE
DEPARTAMENTUL POLITICI PENTRU
RELAȚIA CU ROMÂNII DE PRETUTINDENI

Vizita senatorului Viorel Badea în Austria și Germania

În perioada 20 – 25 ianuarie 2015, senatorul Viorel Badea, vicepreședintele Comisiei românilor de pretutindeni, a efectuat o vizită de lucru în Austria și Germania.



Cu acest prilej, senatorul pentru românii din Europa și Asia, a avut întrevederi cu reprezentanți ai comunităților de români din Viena, Graz, Nürnberg și Stuttgart. În cadrul acestor întrevederi, s-a discutat despre problemele cu care se confruntă românii rezidenți în aceste regiuni ale Austriei și Germaniei, precum și modalități de rezolvare a acestora.

Miercuri, 21 ianuarie a.c., senatorul român a avut o discuție cu domnul Kurt Hohensinner, prim consilier al primarului din Graz, pe probleme de integrare. În acest context, cei doi oficiali au discutat despre rolul pe care îl au schimbările

culturale și educaționale în mai buna cunoaștere și integrare a comunității românești în Graz. Domnul Hohensinner a precizat că, în Graz, comunitatea românească este foarte bine integrată. Totodată, oficialul austriac, a prezentat un proiect foarte important al statului austriac pentru păstrarea identității lingvistice și culturale a fiecărei comunități, proiect prin care s-au introdus ore de limba maternă în școli și grădinițe.

În după-amiaza aceleși zile, senatorul Viorel Badea a acordat un interviu la postul de radio "Helsinki" și a avut întrevederi cu o serie de întreprinzători români din Graz.

Joi, 22 ianuarie 2015, senatorul român a acordat un interviu pentru Radio Z, redacția Luceafărul din Nürnberg, iar vineri, 23 ianuarie a.c., a vizitat și a discutat cu o serie de întreprinzători români din Nürnberg,



a participat la Slujba Sf. Maslu la Catedrala mitropolitană, oficiată de un sobor de 5 preoți, în frunte cu ÎPS Serafim, Mitropolit Ortodox Român al Germaniei, Europei Centrale și de Nord. Totodată, domnul senator

Badea a participat, la Galeria Tiny Griffon din Nürnberg, la vernisajul unei expoziții care a alăturat un pictor din Brașov, Waldemar Mattis-Teutsch și un sculptor din Nürnberg, Joseph Stephan Wurmer.

Sâmbătă, 24 ianuarie a.c., domnul senator Viorel Badea a avut întrevederi cu reprezentanți de seamă ai comunității românești din Reutlingen, iar duminică, 25 ianuarie a.c., senatorul român a participat la Sf. Liturghie oficiată la Parohia „Nașterea Domnului” din Stuttgart, unde a avut ocazia să discute cu enoriașii.

Biroul de presă

Teatru în februarie / în Carnaval - Invitație la teatru



Teatrul Particular Brașov prezintă comedie-spectacol **ACTRIȚA** sau **LOVE ME, MOTĂNEL**.

O actriță faimoasă, cu roluri importante, adulată de public și bărbați deopotrivă, trăiește micile sale drame de divă plictisită. Are o vârstă, n-are familie (nu că i-ar lipsi foarte mult), dar îl are pe Motănel al ei, un amant care-i... satisfăcător. Cabiniera are o viață plină: e obișnuită cu capriciile

divei, trăiește în umbra acesteia, ducând totuși o viață palpitantă și spectaculoasă, are familie și copii, chiar și un soț. Șocul care vine să distorbe viața celor două e unul magistral: actrița află că propria-i cabinieră e căsătorită cu Motănelul ei, și, mai mult, copiii cabinierii sunt ai lui. Urmează un mini-show al actriței, înainte de spectacolul său propriu-zis, în care disperarea își va spune cuvântul. Căntece, costume

spectaculoase într-o poveste incitantă.

Două partituri de excepție pentru două actrițe minunate: **DORINA ROMAN & MONA CODREANU**.

Actrița: Dorina Roman
Cabiniera: Mona Codreanu
Scenriul și regia: Elvira Platon Rîmbu

- Joi, 19 februarie, ora 19.30, Karlstorbahnhof Heidelberg
- Vineri, 20 februarie, ora

19.30, Festhalle Feuerbach Stuttgart

- Duminică, 22 februarie, ora 19.30, Gasteig München

- Luni, 23 februarie, ora 20.00, Internationales Theater Frankfurt

Josif Herlo
Al. I. Cuza - Gesellschaft für Literatur, Musik und Kunst e. V. Heidelberg
Am Dorf 38
69124 Heidelberg
06221-783797; 0173-8564601

Casa dumneavoastră de asigurare în Germania

BKK vor Ort



Servicii convingătoare:

- Consultanță în limba română
- Preluarea costurilor pentru servicii suplimentare, cum ar fi curățarea profesională a danturii, osteopatia, homeopatia, și multe altele
- 20 Euro primă pentru fiecare client nou adus de dumneavoastră

Informații gratuite:

din Germania

0800 5888969

www.bkkvorort.de

din România

0800 020777

www.bkkvorort.ro

Interviu cu Excelența Sa, Monseñor Javier-Francisco Lozano, Nunțiu Apostolic la București, Decanul Corpului Diplomatic

„Pericolul cel mai grav îl văd în secularizarea care guvernează întreaga Europă”

Decan al Corpului Diplomatic, Arhiepiscop Francisco Javier Lozano este al patrulea Nunțiu Apostolic în România, după decembrie 1989. Doctor în filozofie, în teologie morală și în drept ecumenic. A studiat și a obținut titluri academice în șapte universități din Italia și Spania. A fost profesor de teologie morală și este autor a mai multor cărți și articole în reviste de specialitate. În afară de limba spaniolă (limba maternă) vorbește alte opt limbi străine.

Biserica nu cere privilegii, cere doar libertate. Nu trebuie să uităm victimele unui regim ateu și totalitar

- Excelență, sunteți Nunțiu Apostolic și, în același timp, ca ambasador trimis al Sfântului Scaun, îndepliniți funcția de Decan al Corpului Diplomatic la București. Ce presupune această funcție?

- Anul trecut, în data de 10 decembrie, s-au împlinit 7 ani de la numirea mea ca Nunțiu Apostolic în România și în Republica Moldova. În dreptul diplomatic, Decanul are funcția de reprezentant, pentru a-i putea sluji mai bine pe membrii Corpului Diplomatic acreditați într-o anumită țară, în cazul de față, România. În conformitate cu hotărârile Congresului de la Viena din 1815, Nunțul, din momentul sosirii sale în România, este Decanul Corpului Diplomatic. Activitatea Corpului Diplomatic în România este reglementată prin statut. Acesta prevede ca, alături de Decan, să existe și un Comitet, format din șase ambasadori. Comitetul decide asupra anumitor probleme care, ulterior, sunt prezentate adunării generale. În general, funcția de Decan al Corpului Diplomatic are un caracter ceremonial. Însă, pe lângă aceasta, Decanul mai are și funcția de gardian al privilegiilor și imunităților diplomatice ale întregului corp diplomatic, așa cum sunt prevăzute în Convenția de la Viena din 1961. De asemenea, Decanul mediază eventuale conflicte între membrii unei reprezentanțe diplomatice și statul gazdă sau între diferite reprezentanțe diplomatice. Pot fi și situații în care statul gazdă solicită ajutorul Decanului Corpului Diplomatic, dacă un diplomat face abuz de privilegiile sale prin încălcarea normelor de etică morală.

- Cum caracterizați misiunea din România?

- Nu este o misiune foarte complicată să fii decan în România. Aici, membrii Corpului Diplomatic se comportă ca într-o familie, în care toți vor binele tuturor. Adesea, ne întâlnim, toți ambasadorii, la recepțiile oferite de colegii care-și încheie misiunea în România. În ceea ce mă privește, aș vrea să profit de această ocazie, pentru a-i mulțumi. Ministerului român de Externe pentru colaborarea și sprijinul pe care mi le oferă în calitatea mea de Decan al Corpului Diplomatic.

Experiența din Africa Subsahariană

- Lagos, Pretoria, Harare, Kinshasa sunt alte destinații înscrise în biografia Excelenței Voastre. Experiența acumulată în aceste colțuri de lume poate fi utilă pentru o misiune în Europa?

- Cu siguranță că experiențele acumulate în țările unde mi-am îndeplinit misiunea de Nunțiu Apostolic, anterior și pe cea de Secretar de Nunțiată, îmi sunt foarte folositoare și aici, în Europa. Am slujit în cinci Nunțiatări din Africa Subsahariană; zone dificile, societăți în curs de dezvoltare, cu multe lipsuri și nevoi. Sfântul Scaun, Biserica Catolică însăși încearcă să fie alături și să ajute aceste populații în dezvoltarea lor spirituală și materială. Am activat și în cadrul Nunțiatării din Belgrad, pe vremea lui Tito, în timpul

comunismului. Această experiență m-a ajutat foarte mult să înțeleg mai bine tranziția acestor națiuni care s-au eliberat de sub jugul comunist ateu și totalitar și care se deschid libertății și vieții democratice cu noi instituții civile

- Fiecare ambasador, când pleacă la post, are un program de mandat, un plan de obiective. Ne puteți da câteva repere din programul de mandat al ambasadorului Sfântului Scaun acreditat la București, asociat cu mandatul Nunțiatării Apostolice?

- Obiectivul pe care mi l-am propus la sosirea mea la București, în urmă cu 7 ani, aș putea să-l rezum într-un singur cuvânt: să slujesc! Aceasta a fost dorința mea de atunci și continuă să fie aceeași până în ziua de astăzi: să-mi pot îndeplini mandatul pe care Papa mi l-a încredințat. Să slujesc Biserica în România, să mențin și să îmbunătățesc, pe cât este posibil, relațiile cu Guvernul și cu societatea română. Cum bine se poate înțelege, principala datorie a unui Nunțiu este să slujească Biserica, Biserica din România. A sluji Biserica, ca parte a Corpului Diplomatic al Sfântului Scaun, pentru mine a fost și este un mod de a-mi trăi propria vocație preotească. Un diplomat al Sfântului Scaun este, înainte de toate, un preot sau un episcop. Acesta este elementul esențial spre care se îndreaptă întreaga noastră viață. Deci, criteriile noastre nu pot fi acelea care duc la „a face carieră”. În timpul îndelungatului meu serviciu diplomatic, am fost Secretar și apoi Nunțiu în cinci Nunțiatări din Africa Subsahariană, unde viața are, în mod sigur, dificultăți specifice țărilor în curs de dezvoltare. Cu toate acestea, am fost foarte mulțumit să mă aflu printre acele persoane care aveau nevoie de multe lucruri și care, de multe ori, sunt uitate de lumea așa-zis dezvoltată: Europa sau America. Acum, sunt în România, o țară nobilă și frumoasă, membră a Uniunii Europene, și-i mulțumesc lui Dumnezeu pentru că îmi permite, încă, să pot sluji, cu mult entuziasm și pasiune, comunitățile bisericești din această parte importantă a Bisericii Catolice.

- Ce ne puteți spune despre raporturile existente între România și Sfântul Scaun?

- În momentul de față, raporturile dintre România și Sfântul Scaun sunt bune! Aceasta este, de fapt, o consecință a parcursului istoric al acestei țări cu o profundă tradiție creștină. Autoritățile din România sunt conștiente de acest fapt. După ani lungi de suferință sub regimul comunist, Biserica, ce trăiește astăzi în acest stat de drept, democratic, pluralist și non-confesional, are condițiile potrivite pentru a-și desfășura în libertate misiunea de slujire. Din punct de vedere social, pentru Biserica Catolică, cuvântul cheie este a sluji. A sluji națiunea, a fi aproape de popor, a asista și a ajuta persoanele cele mai neajutate și nevoiașe. Biserica nu cere privilegii, cere doar libertate, spațiu pentru a-și desfășura misiunea de evanghelizare, pentru a-i sluji pe cei nevoiași. Vizitând parohiile, îmi face plăcere să mă întâlnesc cu oameni care doresc să-și slujească țara, să construiască o societate dreaptă, democratică, progresistă, care pune în prim plan valorile morale și etice, rădăcinile creștine ale acestei națiuni.

- Este foarte important pentru noi, cetățenii acestei țări, să aflăm că relațiile dintre România și Sfântul Scaun sunt bune. Cum percepeți starea de spirit a credincioșilor români, acum, după 25 de ani de la căderea regimului totalitar? Agenda Nunțiatării Apostolice de la București vă permite să efectuați multe vizite în parohii?

- Vă mulțumesc pentru această întrebare, pentru că aceasta este partea importantă a misiunii mele în România. Planul meu este foarte simplu: vreau să fiu alături de episcopi, de preoți, de călugări și călugărițe, de toți credincioșii. Mă refer la contactul cu oamenii, la vizite în parohii, la întâlniri

cu tinerii, la celebrări populare în diverse dieceze pe care, cu siguranță, le voi vizita. Sunt convins că în aceste vizite și celebrări se poate descoperi spiritul autentic al catolicilor din această iubită și nobilă țară. Sunt sigur că, printre ei, mă voi simți ca într-o familie. Sper ca, foarte curând, să le înțeleg limba pentru a putea întreține o conversație. Este un lucru extraordinar să poți vorbi limba locului, pentru că acest lucru elimină multe bariere. Referitor la privațiunile religioase impuse de regimul comunist din România, aș vrea să vă spun că oricare creștin, în orice moment al vieții și al istoriei, mai ales în timpul persecuțiilor, trebuie să știe să-i răspundă Domnului printr-o viață de credință, cu un comportament moral care poate să-i producă nu numai dificultăți, dar chiar probleme. Astăzi, mulțumim lui Dumnezeu; cetățenii acestei țări trăiesc în libertate și democrație. Dar nu trebuie să uităm victimele unui regim ateu și totalitar, cum a fost regimul comunist care, timp de 40 de ani, a încălcat drepturile umane ale nobilului popor român. Biserica Catolică prezintă cu mândrie exemplul acelor bărbați și femei care și-au vărsat sângele din iubire față de Isus, de Biserica și de frați. Nu trebuie să uităm niciodată exemplul lor și tragedia lor.

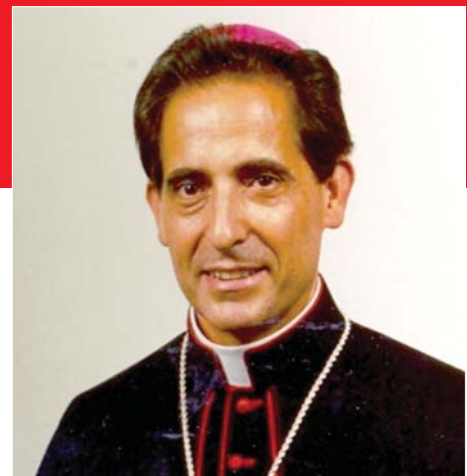
Atașamentul Papei Ioan Paul al II-lea față de România

- Anul acesta se vor împlini 16 ani de la vizita Suveranului Pontif Papei Ioan Paul al II-lea în România. A fost prima vizită a unui Papă în România, un moment istoric în relațiile Sfântului Scaun cu țara noastră.

- Din punctul meu de vedere, vizita istorică a Sfântului Părinte Ioan Paul al II-lea a fost un gest prin care Papa și-a manifestat atașamentul față de această țară și această Biserică. Sfântul Părinte iubea în mod deosebit România și pe oamenii ei, și a vrut să mărturisească acest lucru prin prezența sa aici. A făcut acest lucru fiind mșcat de cea solitudine pastorală care l-a purtat până la marginile pământului, ca urmaș al lui Petru și Păstor Suprem al Bisericii Universale. Vizitând România în 1999, Ioan Paul al II-lea nu a uitat că această Biserică și acest popor suferiseră mult în timpul persecuției comuniste, aspect pe care el însuși îl cunoscutese în țara sa, Polonia. A fost apoi întâlnirea istorică cu Patriarhul Teoctist care a contribuit la întărirea legăturilor fraterne cu Biserica Ortodoxă. Cu privire la acest aspect ecumenic, trebuie să menționăm Decretul despre Ecumenism al Conciliului Ecumenic Vatican II. După cum bine se știe, este vorba despre un document de mare valoare istorică care a marcat și va marca în continuare raporturile dintre Biserica Catolică și celelalte confesiuni creștine. Punctul de plecare este cel pe care l-am menționat în salutului formulat de mine la începutul Sfintei Liturghii din Catedrala din București, duminică, 18 ianuarie a.c., și anume, cuvintele lui Isus din Evanghelia după Ioan: „Ca toți să fie una” (Ioan 17, 21). Papa, Episcopii, Biserica Catolică i-au foarte în serios aceste cuvinte ale Domnului și, împotriva tuturor dificultăților și uneori a neînțelegerilor, fac tot ce le stă în putere pentru a se apropia de unitate, adică, să depășească despărțirile pe care istoria și păcatul nostru al bărbaților și al femeilor le-au provocat. Apoi, avem, așa după cum bine ați spus, vizita istorică a Sanctității Sale Ioan Paul al II-lea care a făcut atât de multe în favoarea unității creștinilor, un adevărat campion al ecumenismului și care a avut bucuria de a asculta strigătul mulțimii prezente la celebrarea euharistică din Piața Izvor: „Unitate! Unitate!”.

Se prăbușesc regulile cele mai elementare ale umanității

- Vorbii despre ecumenism. Care sunt provocările pe care Biserica va trebui să le înfrunte până la sfârșitul acestui secol?



- Cu siguranță că provocările pe care Biserica din România și Europa le înfruntă, și va trebui să le înfrunte în acest secol XXI, sunt de o nouitate absolută și, în același timp, foarte grave. Mesajul de iubire al Evangheliei, astăzi ca și ieri, are mulți oponenti. Așa cum citim în prologul Evangheliei Sfântului Ioan, Isus este lumina, însă întunericul nu l-a primit. Este aici vorba despre misterul libertății umane, inima omului care alege între bine, care este Dumnezeu, și rău, care este păcatul. În fața acestei drame a umanității, Papa Francisc prezintă cu putere mesajul său asupra Credinței și rațiunii: omul, lasându-se iluminat de credință, deschizându-se valorilor eterne destăinuite de Dumnezeu, își află adevăratul destin, împlinirea sa completă și totală, și, în definitiv, fericirea pe care o doresc toate persoanele lumii noastre. Papa interpelează lumea în legătură cu actele de violență, în care nu se mai respectă ceea ce pentru ceilalți este sacru, în care, dimpotrivă, se prăbușesc regulile cele mai elementare ale umanității. În Orientul Mijlociu, și nu numai, creștinii sunt minoritatea cea mai oprimată și persecutată, de aceea deplângem faptul că vocile rațiunii care se ridică din lumea musulmană sunt prea puține și prea slabe.

Omenirea, amenințată de liberalism sexual, laicizare, materialism

- Sfârșitul anului 2014 ne arată o lume zdruncinată de convulsii economice, politice, militare. Aceste turbulențe sunt cauzate doar de lipsa conștiinței laice a populației, pe care se bazează guvernele care violează principiul constituțional al statului, sau de lipsa de conștiință religioasă? Care credeți că sunt pericolele care amenință omenirea, în special pe tineri, în viitorul apropiat?

- Pericolul cel mai grav îl văd în secularizarea care guvernează întreaga Europă. Din păcate, acest lucru se întâmplă într-un ritm foarte alert. Tinerii din România văd nivelul de trai din unele țări europene secularizate și-l iau ca pe un model de urmat. Și nu doar că vor și ei să aibă mașini frumoase și mulți bani, dar imită și comportamentele morale: liberalismul sexual, laicizarea, materialismul, frecventarea tot mai rară a Bisericii etc.

- Excelență, de-a lungul istoriei, Biserica a reușit să facă față persecuțiilor comuniste. Este mai grea lupta cu secularizarea?

- Într-un anumit sens, Biserica putea să facă față mai ușor persecuțiilor comuniste decât valorilor secularismului și ale relativismului moral. Legat de persecuția Bisericii în perioada comunistă, vreau să aduc un omagiu părinților voștri în credință: tuturor episcopilor, preoților, călugărilor, călugărițelor și laicilor care, prin curajoasa lor mărturie creștină, au făcut rodnic mesajul Evangheliei în România și au arătat adevăratul chip al lui Isus Cristos, Domnul și Mântuitorul nostru. Biserica voastră are o istorie glorioasă, o bogăție de rituri și tradiții, valori culturale și artistice, fidelitate față de Roma, iubire față de Cristos și chiar față de suferință, după cum arată martirii și mărturisitorii ei, victime ale unei ideologii atee și totalitare.

- În numele căutorilor, vă mulțumesc pentru generozitatea cu care ați acordat acest interviu.

Elena Chiriță - UZPR

CETĂȚEANUL NOSTRU DE ONOARE, Dr. MARIA GROVE, la aniversarea a 35 de ani de practică medicală

Cele câteva consemnări nu pot cuprinde îndeajuns ceea ce ar merita să se scrie despre clujeanca noastră, dna Dr. Maria (pentru prieteni și Rodica) GROVE, căci luna ianuarie 2015 a fost marcată de o importantă aniversare în ceea ce o privește: împlinirea a 35 de ani de practică medicală strălucită în Germania. Este însă mult mai mult decât această aniversare, la care ne-am simțit datori să participăm, pentru că, în toți acești ani, ea a „făcut” istorie (prin fapte concrete), s-a afirmat și s-a impus prin propriile-i forțe, ajungând să fie iubită, prețuită, respectată.

Să ne întoarcem în timp și să depănăm o poveste adevărată...

În 1977, după cinci ani de luptă pentru obținerea aprobării în vederea căsătoriei, care trebuia semnată personal de Ceaușescu, i s-a permis, la două luni după căsătoria de la Cluj, să ia calea Germaniei cu o ladă cântărind 70 kg. Cel mai de preț obiect pe care-l păstra în ladă era diploma de medic stomatolog, obținută la Facultatea de Stomatologie a Universității noastre de Medicină și Farmacie, ale cărei cursuri le-a urmat și pe care a trebuit să le plătească la plecarea. Ca toți conaționali aflați în situații similare, s-a trezit brusc într-o altă lume, în lumea occidentală, care a asaltat-o, impresionând-o vizual și acustic cu noi și noi experiențe. Culori noi, oameni noi, limbi noi, magazine pline cu de toate și, desigur, o lume mai gălăgioasă, mult mai agitată și mai

grăbită decât cea de acasă. După o aclimatizare scurtă la Braunschweig, în ciuda unor precare cunoștințe de limbă, n-a mai dorit să stea acasă, ci a făcut tot ceea ce era posibil pentru a se întoarce la profesia ei de bază. Dar, și Germania avea și are numeroase obstacole de ordin birocratic, începând cu testele de limbă și până la recunoașterea actelor de studii, așa încât obținerea, la scurt timp, a permisului de practică a reprezentat, realmente, o minune. Cu sprijinul soțului ei, galeristul Hans-Joachim GROVE, dar și al autorităților, i-a reușit ca, după doar patru luni, să ocupe postul de medic stomatolog asistent în cabinetul particular al unui renumit stomatolog din Braunschweig, eveniment care a marcat, desigur, un nou început pentru conaționala noastră. Cei doi ani petrecuți la acel cabinet i-au stimulat abilitățile profesionale, încrederea în forțele proprii, oferindu-i și perspectivele pentru a-și deschide propriul cabinet, ceea ce s-a și întâmplat la începutul lui ianuarie 1980. Acești primi ani, deosebit de grei, în contextul relațiilor cu ceilalți colegi de breaslă și cu pacienții, în condiții cu totul diferite de cele din România, au întărit-o și au ambiționat-o.

În tot acest timp, nu și-a uitat orașul și patria de origine, oferindu-și ajutorul, mai ales în domeniul medical, ori de câte ori a avut posibilitatea să o facă. S-a implicat și în sfera artei și a culturii,

deschizându-și cu generozitate casa în fața multor artiști români care aveau nevoie de găzduire. În ceea ce-i privește pe artiștii clujeni, exemplul cel mai concludent este acela al cunoscutului pictor Nicolae Maniu, care a locuit în casa familiei Grove după plecarea sa din România (realizată cu concursul lui Hans-Joachim Grove), găsim aici, pe lângă ospitalitate și prietenie, cadrul favorabil pentru a picta și a se realiza ca artist. Aceeași familie Grove a călăuzit drumul și altor artiști clujeni, între care Ovidiu Avram sau Călin Pojar.

În 1989, după evenimentele din România, soții Grove și-au putut concentra oficial și direct disponibilitățile de ajutorare a țării și, în special, a Clujului, un prim transport cu bunuri pornind din Germania încă în 4 ianuarie 1990. Toate acestea au fost posibile, din punct de vedere economic și organizatoric, pentru că aveau în spate forța, tenacitatea, dorința de a face bine și experiența acumulate de dr. Maria GROVE în practica medicală din cabinetul propriu.

Colaborarea și prietenia îndelungată cu autorul acestor rânduri și cu colegii din redacția ziarului „Adevărul de Cluj”, astăzi FĂCLIA, au condus la realizarea multor acțiuni umanitare și culturale pentru Cluj-Napoca și pentru Germania. Propriul cerc de prieteni și contactele cu diferite instituții spitalicești au făcut ca aceste ajutoare sosite din Germania să ajungă țintit la cei care aveau nevoie: Institutul Oncologic „Prof.dr. Ion Chiricuță”, Spitalul de copii „Axente Iancu”, Ortopedia, Clinica de Chirurgie Maxilo-facială, alte clinici, leagănul de copii, Liceul „George Coșbuc”, grădinițe, cămine de bătrâni, Radio și TVR Cluj, multe ambulatorii și persoane particulare au avut de câștigat de pe urma acestor ajutoare.

Remarcabilă pentru toată perioada este colaborarea cu totul deosebită și onorantă cu directorul de atunci al Oncologiei clujene, Prof.dr. Sandu Bologa, cu Prof.dr. Valentin Popescu, Prof.dr. Lucian Lazăr, dna dr. Neamțu, dr. Sorin Popescu, cu șeful de atunci al Clinicii de Chirurgie Maxilo-facială, Prof.dr. Alexandru Rotaru, respectiv cu șefa Spitalului de copii „Axente Iancu”, Prof. dr. Paula Grigorescu-Sido, și cu șefa de acum, Conf.dr. Rodica Manasia, cu dr. Călin Lazăr și cu încă mulți, mulți alții...

Și în afara Clujului, Maria GROVE și prietenii din Germania și-au arătat generozitatea, ajutând școlile din Jucu și din Păniceni, clinicile pentru bolnavi cu afecțiuni



psihiatrice din Borșa și Galda, ambulatorii din Gherla. Până în ziua de azi continuă să primească sprijin Mănăstirea Rîmeț și Direcția de asistență socială și medicală din cadrul Primăriei clujene. Din 1989 încoace, valoarea bunurilor trimise spre România depășește cu bine 12 milioane euro. Evidențierea acestei valori este importantă, pentru că fără sprijinul nemijlocit al cabinetului Dr. Maria GROVE, toate acestea n-ar fi putut prinde contur și duse la îndeplinire vreodată. Ele s-au realizat și au fost finalizate corect numai prin voința și forța acestui cabinet, prin susținerea cercului de prieteni din Germania și România, a colegilor medici din cele două țări. Valabil și pentru nenumăratele evenimente culturale organizate în colaborare cu prieteni din România. Nu este însă totul, pentru că există un domeniu care nu poate fi cuantificat nici în lei și nici în euro – acesta fiind acela al mai bunei cunoașteri și înțelegeri dintre popoarele română și german.

Pentru toate cele de mai sus, Dr. Maria GROVE s-a bucurat, încă din 1989, de recunoaștere și sprijin din partea Ambasadei Române de la Bonn, ulterior de la Berlin, aceasta și în ceea ce privește colaborarea celor două Universități Tehnice din Cluj-Napoca și Braunschweig: Dr. GROVE a susținut această colaborare, adesea ca translator sau ca promotor neobosit, prin diverse mijloace, iar rezultatele nu s-au lăsat așteptate. Tot acest efort se vede astăzi, când colaborarea s-a înscris pe o cale favorabilă, confirmând faptul că fără prieteni nu poți face nimic. Iar acești prieteni sunt foștii rectori ai U.T. Cluj-Napoca – Prof.dr. ing. Gheorghe Lazea, Prof.dr.ing. Radu Munteanu – dar și conducerea de acum, Prof.dr.ing. Aurel Vlaicu, Prof.dr. ing. Sergiu Nedevschi, și pentru Braunschweig – Prof.dr. ing. Jürgen Hesselbach și Prof.dr. Dieter Jahn.

În noua ei patrie – Germania –, cu punct de sprijin regiunea Braunschweig și Peine, a devenit

posibil ca, împreună cu soțul ei Hans-Joachim GROVE și cu Deutsche Bank, să pună bazele, în 2004, a ceea ce este cunoscut drept GROVE-MOLDOVAN Art-Foundation, care are ca scop, între altele, dezvoltarea conceptului „Art for Help” și ajutorarea social-culturală a multor grupuri de persoane sau instituții.

În fine, cabinetul Dr. Maria GROVE este frecventat de mulți pacienți din zonă și de mai departe, cărora le-a câștigat încrederea și chiar admirația, în condițiile în care numărul medicilor stomatologi este foarte mare în Germania și concurența uriașă. Acest medic devotat își onorează cartea de vizită și prestigioasa Universitate în care s-a format ca profesionist, confirmând faptul că cunoștințele acumulate la Cluj, în România, dublate de muncă susținută, se pot valida oriunde în lume.

Credem că prietena noastră, clujeanca Maria GROVE, este un exemplu cu totul special pentru orașul în care a crescut, a deprins buna cuviință și a ales valori morale care o călăuzesc în viață, un exemplu pentru ceea ce înseamnă devotament față de România, de urmat în orice timp și în orice loc. Îi mulțumim că nu ne-a uitat și ne bucurăm că există, dorindu-i, la aniversare, încă mulți și fericiți ani!

Sărbătorirea de 35 de ani de practică medicală în Germania a avut loc miercuri 14 ianuarie 2015, în spațiile „praxis”-ului Dr. GROVE din Wendeburg, redecodate cu lucrări de artă contemporană și cu participarea a peste 100 de invitați. „Cât privește cadourile sau florile – vă rugăm să uitați de toate acestea. Puteți, în schimb, să faceți o donație în folosul fundației noastre, care să servească unui scop cultural sau cu caracter social” – se spunea în finalul invitației pe care am primit-o și noi și căreia, normal, că i-am răspuns.

Michaela BOCU
m.bocu@ziarulfacia.ro
<http://ziarulfacia.ro>

MUZICA Internațională, MUZICA populară, MUZICA ușoară, MUZICA de petrecere

Evenimente Speciale

Nunti * Botezuri * Petreceri



Doina Badea

Remus Ponoran

Telefon : +49 01521 2247227 , Mannheim
E-mail: doinabadea.ro@gmail.com

WESTERN UNION **WU**SM

moving money for better

De la

4.90
€ *

comision



Trimiteți bani către România

RAPID



SIGUR



COMOD



Profitați de noile tarife pentru transferurile prin Western Union de la toate agențiile ReiseBank din Germania!

Reise Bank

*Western Union poate câștiga bani din diferența de curs valutar.

© 2014 WESTERN UNION HOLDINGS, INC. All rights reserved.

Statul german oferă o finanțare de 750.000 euro pentru învățământul în limba germană. Ministrul Educației: „AVEM DIFICULTĂȚI ÎN GĂSIREA DE CADRE DIDACTICE”

Noul ministru al Educației, Mihai Sorin Cîmpeanu, a început în data de 19 ianuarie a.c. la Sibiu un turneu în întreaga țară, scopul fiind să identifice școlile fără autorizație sanitar-veterinară, ca ulterior acestea să beneficieze de finanțare.

La Sibiu, ministrul a discutat despre o finanțare de 750.000 de euro din partea statului german, care finanțează astfel învățământul de limbă germană din România. „Este pentru prima dată când statul german finanțează învățământul de limbă germană din România. Avem 23.000 de elevi care

studiază în limba germană. Numărul este cu mai mult de 23% mai mare față de acum 5 ani, în condițiile în care populația școlară din România este în scădere. Avem dificultăți în găsirea de cadre care să predea în limba germană”, a declarat ministrul.

Legat de instituțiile de învățământ fără autorizație sanitar-veterinară, ministrul a declarat că se va face o inventariere. Ministerul Educației a semnat un parteneriat cu Ministerul Dezvoltării Regionale pentru reabilitarea acestor școli, dar și pentru asigurarea transportului școlar. „Avem acele microbuze



școlare deja distribuite, vom mai distribui alte 400 până în martie, dar vom lansa anul acesta licitația pentru achiziționarea altor peste 1.000 de microbuze școlare”, a mai spus ministrul.

Legat de lipsa manualelor la clasele primare, ministrul Educației a declarat că vor exista, dar din semestrul al II-lea. „Este una dintre cele mai importante probleme. Am fost anunțat pe drum spre Sibiu, că ultima contestație privind abecedarea pentru clasa I a fost respinsă. Vom avea abecedare de la începutul semestrului al II-lea. A fost validată și curricula pentru clasa a III-a, deci se poate lansa licitația pentru manuale. La clasa a IV-a, urgența nu este chiar atât de mare”, a mai spus ministrul.

<http://www.turnulsfatului.ro>

Pentru a celebra cei 156 de ani de la înfăptuirea unirii Principatelor Române, Ambasada României la Viena a organizat luni, 26 ianuarie 2015, o recepție la care au fost invitați membri ai comunității românești din

fost prezenți circa 150 de invitați – reprezentanți ai asociațiilor românilor, oameni de afaceri și de cultură stabiliți în Austria, slujitori ai bisericilor române din Viena, studenți, dar și consuli onorifici ai României. În deschidere, dna Lilly



Sărbătorirea Zilei Unirii Principatelor Române

Austria. „Mica Unire”, actul fondator al României, marchează un eveniment istoric care își păstrează semnificația pentru toate comunitățile de români, motiv pentru care este sărbătorit an de an și la Viena. La eveniment au

Adam, la vioară, și dl prof. Andrei Roth, la pian, au susținut un scurt program muzical, din care nu a lipsit „Hora Unirii”.

**AMBASADA ROMÂNIEI
în Republica Austria**

Oaspeți la New Europe College

În data de 27 ianuarie 2015, Andrea Stohr și Uwe Koch, șefa serviciului de presă și relații publice și șeful serviciului cultural din cadrul Ambasadei au vizitat New Europe College din București.

În discuțiile cu rectorul Valentina Sandu-Dediu, cu directoarea adjunctă Lelia Ciobotariu și cu bibliotecarul Viorel Anăstăsoaie, cei doi reprezentanți ai Ambasadei s-au informat despre activitățile New Europe College și au discutat despre posibilități de cooperare pentru anul 2015.

„New Europe College” are pentru noi o însemnătate cu totul deosebită: după modelul Colegiului de științe din Berlin aici sunt formați de peste 20 de ani tineri oameni de știință. Instituții și oameni de știință din Germania sunt reprezentați în Consiliul de administrație și în Consiliul științific al NEC. De aceea ne bucurăm în mod deosebit că



avem astăzi posibilitatea să vizităm New Europe College”, potrivit celor doi reprezentanți ai Ambasadei.

Mai mult despre New Europe College găsiți aici: www.nec.ro

Ambasada Germaniei București

Universitatea și economia pot profita și mai mult una de cealaltă

Judith Urban, consulul german la Sibiu și Sebastian Gromig, șeful serviciului economic al Ambasadei Germaniei la București, au vizitat împreună Universitatea Babeș-Bolyai de la Cluj-Napoca pentru a discuta cu prof. Rudolf Gräf, prorector și șeful liniilor de studii în limba germană, despre situația și perspectivele



materiilor studiate în limba germană la Universitate. Alături de prof. dr. Mihaela Drăgan, dr. Ioana Velică și dr. Cristian Săcărea au participat și alți membri ai corpului profesoral de limba germană la această întrevedere.

Liniile de studii în limba germană derulează de mulți ani numeroase cooperări cu facultăți germane și austriece. Există, de asemenea, și contacte cu economia germană în zona Clujului. Un punct central al discuției l-a reprezentat, astfel, chestiunea consolidării în continuare a acestei interconectări de succes. Un bun exemplu pentru cooperarea între economia germană și Universitate îl reprezintă linia de studii IT în limba germană, introdusă în anul 2014.

În prezent, la Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca pot fi studiate în limba germană, între altele, economie, studii europene, jurnalism și geografie. La acestea se adaugă secția de germanistică și formarea profesorilor.

Renumitele studii de specialitate în limba germană ale Universității sunt și în beneficiul multor firme din țări de limbă germană, care își au sediul în zona Clujului. Grație acestor linii de studii, ele găsesc forță de muncă bine calificată, vorbitoare a limbii germane. „Însă Universitatea și economia pot profita și mai mult una de cealaltă” a conchis Sebastian Gromig. De aceea, Ambasada Germaniei și Consulatul German la Sibiu au convenit cu echipa liniilor de studii în limba germană, să o sprijine pe viitor în vederea stabilirii contactelor cu economia germană.

Mai multe informații despre liniile de studii în limba germană la Cluj-Napoca găsiți aici:

<http://www.ubbcluj.ro/ge/> (Universitatea Babeș-Bolyai de la Cluj-Napoca)

<http://dsutenberg.eu/> (Asociația Gutenberg a studenților de limba germană)

Ambasada Germaniei București

Alături de români, pentru români!

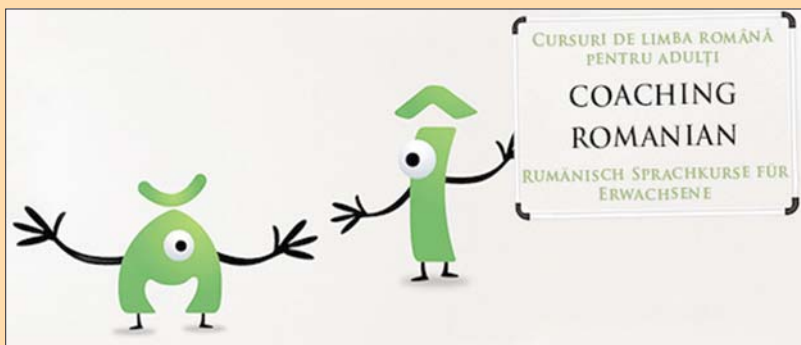


"DEINE STIMME"



Monatszeitung in rumänischer Sprache aus Österreich

Cursuri de limba română pentru adulți – Coaching Romanian



În perioada 2 martie – 29 iunie, la sediul Institutului Cultural Român de la Viena (Argentinierstrasse 39, 1040 Viena) vor avea loc cursuri de limba română pentru adulți – Coaching Romanian, nivelurile A 1.2, A 2.2, B 1.1 și B 2.1, conform descrierii propuse de Cadrul European Comun de Referință pentru Limbi.

Cursanții vor primi la finalul cursului, în urma testării, diploma ICR de competență lingvistică pentru limba română.

Grupele sunt formate din 15 cursanți.

Taxa de participare pentru fiecare modul este de 60 EUR / persoană. Studenții și elevii beneficiază de o reducere de 40%. Taxa de participare nu include suportul de curs.

Orarul cursurilor în perioada 2 martie - 29 iunie 2015

luni (profesor: Claudia Nistor):
17.30 – 19.30 / Grupa A 1.2
19.30 – 21.30 / Grupa A 2.2

miercuri (profesor: dr. Florin Oprescu):

17.30 – 19.30 / Grupa B 1.1
19.30 – 21.30 / Grupa B 2.1

Suport de curs, disponibil la librăria Kuppitsch (Schottengasse 4,

1010 Viena):

Daniela Kohn, PULS. Manual de limba română pentru străini, nivel A1, A2, Editura Polirom, 2009 (curs, carte de exerciții, 2 CD-uri: 40 Euro) ;

Daniela Kohn, PULS. Manual de limba română ca limbă străină, nivel B1, B2, Editura Polirom, 2009 (curs, carte de exerciții, 1 CD: 40 Euro).

Pentru fiecare nivel, înscrierile se vor face în perioada 2 - 22 februarie 2015, pe baza trimerii formularului de înscriere și a dovezii achitării taxei de participare la adresa mihaela.ciobanu@rkiwien.at și în copie la coordonatorul programului diaro.cn@gmail.com (prof. Claudia Nistor).

Pentru persoanele care nu au obținut o diplomă de competență lingvistică, în cadrul sesiunilor de cursuri organizate anterior de ICR

Viena, este necesară participarea la un test de evaluare a cunoștințelor, care va fi organizat în data de 25 februarie 2015, ora 17.30, la sediul ICR Viena.

Condiții de achitare a taxei de participare: Taxa de participare trebuie achitată integral până pe 22 februarie, prin transfer bancar în contul bancar cu codul IBAN RO63RNCB0072049713640004, deschis la Banca Comercială Română SA, Calea Victoriei 155, Sector 1, București, COD SWIFT: RNCB RO BU. Datele instituției: Institutul Cultural Român, cod fiscal (CIF) 15726657, adresa: Aleea Alexandru nr. 38, București, România.

Comisionul bancar perceput pentru efectuarea transferului taxei de participare va fi plătit de către participant. Numele participantului și „Institutul Cultural Român“ trebuie să fie menționate în toate actele de transfer bancar.

Condiții de retragere de la curs:

- După informarea în scris pe adresa mihaela.ciobanu@rkiwien.at despre retragerea de la curs înainte de data de începere, se returnează suma plătită, minus o taxă administrativă de 10%.

- După informarea în scris pe adresa mihaela.ciobanu@rkiwien.at despre retragerea de la curs în prima săptămână, va fi restituită suma plătită minus 25% din această sumă, reprezentând costuri administrative.

- Nu pot fi rambursați banii dacă retragerea de la curs se face după prima săptămână.

Institutul Cultural Român de la Viena
<http://www.rkiwien.at>

Cursuri de limbă română pentru copii – COACHING ROMANIAN JR.

În perioada 27 ianuarie – 9 iunie 2015, la sediul Institutului Cultural Român de la Viena (Argentinierstrasse 39, 1040 Viena) vor avea loc cursuri de limbă română pentru copii (între 4 și 6 ani) – Coaching Romanian Jr.

În cadrul acestor cursuri se exersează limba română prin jocuri, poezii, cântece, obiceiuri și datini românești. Cursurile Coaching Romanian Jr. sunt gratuite.



Orarul cursurilor în perioada 27 ianuarie – 9 iunie:

- în fiecare zi de marți în intervalul

orar 17.00 – 18.45 (profesor: Vasilea Mihali)

Înscrierile se vor face pe baza unui email trimis la adresa: vasilea_m@yahoo.com.

Institutul Cultural Român de la Viena
Argentinierstr. 39, 1040
Tel./fax: +431 319 10 81
E-mail: office@rkiwien.at
www.rkiwien.at

FEMEIA, eterna poveste...



Femeile și florile sunt la fel de gingașe, la fel de frumoase, la fel de dorite, la fel de iubite, pentru calitățile pe care le au de a ne bucura cu prezența lor, de a ne face viața fericită. Femeia este cea mai talentată artistă, este o creatoare care dă viață celei mai minunate “opere de artă” – copilul! Pentru aceasta, femeia este ființa cea mai respectată, cea mai iubită.

Mi se reproșează uneori că sunt o feministă tenace, că militez pentru egalitatea între femei și bărbați, pentru respectarea drepturilor omului, pentru apărarea și sprijinirea ființelor mai slabe, care au nevoie de ajutor. Umanitatea a evoluat enorm, astfel încât acum, în secolul XXI, bărbatul – caracterizat, în primul rând, prin forța fizică și gândirea logică –, domină scena politică și activitățile economico-financiare, iar femeia este subevaluată, plasată, pe nedrept, pe locul 2.

Trebuie să ne reamintim că, la începuturile evoluției umanității, prima formă de organizare socială a fost MATRIARHATUL (perioadă timpurie din istoria lumii, situată în preistorie, în care apartenența la gintă se stabilea pe linie descendentă maternă, caracterizată prin egalitatea deplină a femeii cu bărbatul), după care a urmat, timp îndelungat, patriarhatul. După multe secole de luptă pentru emancipare, FEMEILE au reușit să-și recâștige (parțial) locul ce li se cuvine în societate, să fie promovate și apreciate la adevărata lor valoare, să fie respectate și iubite, însă decalajul dintre femei și bărbați – privind ocuparea unor funcții de conducere, privind nivelul remunerației sau încrederea acordată – este încă deosebit de mare.

Femeia-mamă, femeia-soră, femeia-fiică, femeia-soție, femeia-iubită este sărbătorită, an de an, în ziua de 8 Martie și merită să fie respectată pentru calitățile ei, pentru sacrificiul ei, pentru credința ei.

Doresc să închei acest elogiu adus FEMEII cu versurile din refrenul unei minunate române (poate uitată...), dedicată femeii iubite de cântărețul Titi Botez (1902-1957) – căruia i se spunea, pe când era vedeta Teatrului de Revistă Cărăbuș –, „eternul îndrăgostit”:

*“Femeia, eterna poveste,
nu-ntreba cine este
și iubeste-o mereu!”*

Agnes Maria ORBAN,
Reporter-crorespondent din Austria

Standuri românești la „MESSE WIEN”

Între 15 și 18 ianuarie 2015 au fost organizate, la Complexul expozițional din Viena, de lângă Parcul Prater, trei mega-expoziții internaționale – FERIEI MESSE WIEN (în Hala A și în Hala B), „KULINARIK MESSE” (în Hala B) și VIENNA AUTOSHOW (în Hala C și în Hala D), unde am putut vizita și câteva standuri românești, care prezentau informații turistice despre România și Republica Moldova, precum și reclame pentru noile modele de autoturisme DACIA.

La FERIEI MESSE WIEN, la care sunt prezenți 700 de expozați din 70 de țări, Românii i-a fost rezervat, în Hala A, standul cu numărul A0505, unde prezentau informații turistice nu mai puțin de 29 de Agenții naționale și private, de la Satu Mare până la Constanța. Am reținut, din declarația organizatorului acestui stand Simion Giurcă, numele unor Agenții românești cu o activitate mai deosebită: „Rumänien – Autoritatea Națională pentru Turism”, „Paralela 45”, „Danubius Travel”, „Karpäten Turism”, „Siebenbürgen Reisen”, „Kreisrat Suceava/Consiliul Județean Suceava”, „S.C. Direct Travel S.R.L.” din Constanța, „Turistisches Informationszentrum Sathmar” din Satu Mare.

Tot în Hala A, standul cu numărul A1030 a fost rezervat pentru „Tourism Agency of the Republic of Moldova”, la care au fost prezente și alte câteva Agenții turistice ale moldovenilor de peste Prut, după cum ne-a declarat Manca

Sergiu, unul dintre organizatori.

Din declarația organizatorului Simion Giurcă am mai aflat că standul Românici a prezentat un interes deosebit pentru numeroși austrieci, care vor să viziteze „Țara lui Dracula”, pentru că au angajate la curățenie, sau pentru îngrijirea unor bătrâni, românce venite să muncească în Austria. Vizitatorii erau invitați, să guste țuica românească de prună și vinul „Liliac”, produs de viticultori austrieci în podgoriile din Transilvania și să



asculte melodii populare românești interpretate de un grup folcloric din Țara Oașului.

„KULINARIK MESSE”, din Hala B, a oferit vizitatorilor sute de specialități culinare: brânzeturi, preparate din carne, băuturi, dulciuri, produse în toate cele 9 Landuri federale ale Austriei, precum și

specialități din Ungaria și Italia.

La VIENNA AUTOSHOW 2015, la care au fost expuse 40 de modele noi, am admirat la standul cu numărul C 13-14, din Hala C, 6 modele de autoturisme DACIA – Sandero, Logan MCV, Dokker, Lodgy, Dokker Van și Duster, cu prețuri între 7.590 Euro și 11.990 Euro –, dar nu am întâlnit nici o persoană care să vorbească limba română. Misterul ni l-a dezvăluit domnul Alexandre Dezell, de profesie agent de vânzări, care ne-a explicat că DACIA nu mai este o marcă românească, aceasta fiind cumpărată de Firma franceză „Renault”, care produce diferitele modele de mașini DACIA, în mai multe țări (inclusiv în România), dar le comercializează ca produse franțuzești!

Am întrebat mai multe

persoane (inclusiv tineri români care trăiesc și muncesc în Austria!) ce știu ei despre DACIA? Ce este DACIA? – și toți au dat același răspuns: „DACIA este o marcă franceză de autoturisme”. Nimeni nu știa nimic despre țara dintre Tisa, Nistru, Marea Neagră, Dunăre și Carpații Păduroși, locuită de poporul geto-dac pe care, după două războaie grele – între anii 101-102 și 105-106 – Împăratul roman Traian a reușit să o cucerească (după ce l-a învins pe Decebal), colonizând apoi aceste ținuturi cu soldații din legiunile romane și întemeind, astfel, DACIA ROMANĂ (106 – 271), vremuri istorice care au stat la baza formării poporului român!

Prețul de intrare cumulat pentru cele 3 mega-expoziții de la MESSE WIEN fiind, doar de 12 Euro (8 Euro pentru studenți) a permis câtorva sute de mii de vizitatori să obțină informații turistice interesante pentru viitoarele lor vacanțe, să deguste specialități culinare deosebite și să admire cele 400 de modele de mașini expuse, cele mai interesante fiind mașinile de curse, mașinile de mică serie (Ferrari, Maserati) și mașinile „hibrid”, care funcționează cu benzină și curent electric.

Correspondență de la Viena, transmisă de ORBAN Agnes Maria

Stimați cititori,

46

Pentru FIRME, am creat special acest cupon de anunțuri, ușurându-vă astfel modul de a colabora cu noi. Există două feluri de anunțuri: **SIMPLE**, unde informația dumneavoastră va apărea sub forma unui anunț normal-compact și **AVANSAT**- informația va fi pusă în valoare printr-un chenar în pagina de mică publicitate sau chiar în paginile color ale ziarului. Pentru persoane fizice, anunțul dumneavoastră este gratuit. Vă așteptăm!

Talon mică publicitate AUSTRIA, BELGIA și OLANDA

Nume _____ :
 Prenume _____ :
 Nume firmă: _____ :
 Adresa _____ :
 Telefon _____ :
 Text anunț: _____

Bifați tipul de anunț dorit, faceți plata în contul de mai jos, cu mențiunea ANUNȚ FIRMA, urmând să apară în următorul număr al ziarului. Persoanele fizice doar vor bifa pentru anunț gratuit și vor trimite talonul la adresa de mai jos.

Notă: Completarea unui cupon garantează publicarea într-un singur număr al ziarului. Pentru mai multe apariții, contactați redacția.

SIMPLU - 35 EURO/APARIȚIE **AVANSAT - 50 EURO/APARIȚIE**

PERSOANĂ FIZICĂ - GRATUIT

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL
Ionela van Rees-Zota
REGNI VERLAG
Cont:366781
BLZ:760 606 18
BIC GENODEF1N02
IBAN: DE5676060618 0000 366781
VR Bank Nürnberg

Talonul va fi trimis pe adresa redacției:
 DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg, Deutschland

Recital de pian Matei Rogoz

Seria concertelor organizate la sediul Institutului Cultural Român de la Viena debutează joi, 5 martie 2015, cu recitalul pianistului Matei Rogoz. Evenimentul va începe la ora 19.00. Recitalul va conține lucrări de George Enescu, Ludwig van Beethoven și Franz Liszt.

Programul concertului:
 George Enescu (1881-1855)
 Suite no. 2 op. 10 in D Major
 I Toccata
 II Sarabande
 III Pavane
 IV Bourrée
 Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Sonata no. 17 op. 31 no. 2 in D Minor

I Largo – Allegro
 II Adagio
 III Allegretto
 Ludwig van Beethoven (1770-1827)

Sonata no. 14 op. 27 no. 2 in C-sharp minor

I Adagio sostenuto
 II Allegretto
 III Presto agitato
 Franz Liszt (1811-1886)

“Après une lecture de Dante” – Fantasia quasi Sonata

Matei Rogoz s-a născut în București în 1973. A absolvit



Liceul de Muzică „Dinu Lipatti”, la clasa Ligiei Pop și Universitatea Națională de Muzică din București, la clasa profesorului Sandu Sandrin. Începând cu anul 1997 a urmat cursuri de perfecționare la Școala Normală de Muzică din Paris sub îndrumarea lui Françoise Thinat. A urmat cursurile de măiestrie oferite de pianistul Boris Bloch la „Mozarteum” din Salzburg. Matei Șerban Rogoz a susținut recitaluri la București, Viena, Paris și în alte orașe din Franța. În anul 2001, a organizat un concert „George Enescu” la Fundația Statelor Unite de la Paris iar în 2002, în colaborare cu Institutul Cultural Român de la Paris, a susținut la Ambasada României din Franța două concerte dedicate creației enesciene, filmate și difuzate ulterior de postul de televiziune TVR Cultural. Cu ocazia comemorării a 50 de ani de

la moartea compozitorului George Enescu, a colaborat din nou cu ICR Paris la organizarea unui concert special „George Enescu”.

Matei Rogoz este doctor în muzică al Universității Naționale de Muzică București, cu lucrarea „Sonata pentru pian în secolele XVIII – XIX. Aspecte stilistice și interpretative”.

Intrarea este liberă.

Vă rugăm să confirmați participarea la eveniment până la data de 2 martie, la adresa uawg@rkiwien.at.

Pentru mai multe detalii despre Matei Rogoz, vă rugăm să accesați pagina de internet a pianistului: <http://www.mateirogoz.com>

Institutul Cultural Român de la Viena

Argentinierstr. 39, 1040

Tel./fax: +431 319 10 81

E-mail: office@rkiwien.at

www.rkiwien.at

Elevii școlilor postliceale „Alma Mater“ se pot angaja în sistemul medical din Germania

La finele anului doi sau la încheierea studiilor, au ocazia să facă stagii de practică în Germania. Cu voință și puțin noroc, se pot angaja acolo, în sistemul medical, pe salarii extrem de atrăgătoare. Este cazul tinerilor care frecventează cursurile Școlilor Postliceale „Alma Mater“ din Sibiu și Mediaș, datorită parteneriatului pe care acestea l-au legat cu firma „Auxila Akademie“ din Germania. Cele două școli funcționează din anul 2014, iar alte două centre urmează să fie deschise la Hunedoara și Bacău.

Reprezentanții Școlii Postliceale „Alma Mater“ din Mediaș s-au întâlnit, duminică 1 februarie 2015, în jurul orei 12.00, cu colegii lor din Sibiu, la sediul Universității „Alma Mater“, pentru a discuta despre parteneriatul legat cu firma din Germania. Potrivit rectorului Universității „Alma Mater“, prof. univ. dr. ing. ec. Nicolaie Georgescu, partenerul german își propune să recruteze tineri interesați să fie plasați pe rețeaua medicală din Germania. „Aceștia își motivează activitatea prin sintagma: <<Într-o societate în îmbătrânire, includerea serviciilor de asistență medicală constituie una dintre marile provocări ale viitorului>>“, a spus rectorul „Alma Mater“. În total, 187 de tineri frecventează cursurile celor două școli postliceale din Mediaș și

Sibiu. Grație parteneriatului cu „Auxila Akademie“, aceștia au posibilitatea să facă practică în anul doi sau trei de studii în Germania, cu posibilitatea de a rămâne angajați acolo. Un stagiu de practică la un spital sau centru de îngrijire în Germania va dura 14 zile, toate cheltuielile fiind suportate de către partenerul german.

De două ori în schimb de experiență

Cadrele didactice ale Școlii Postliceale din Mediaș și Sibiu au mers până acum de două ori în Germania, în schimb de experiență. Profesorul de limbă germană al școlii din Mediaș a profitat de ocazie pentru a afla cum se învață limba germană acolo, dar și care sunt cerințele angajatorilor din

perspectiva cunoașterii limbii germane. În acest sens, prof. Viorel Pasc, directorul Școlii Postliceale „Alma Mater“ Mediaș, a spus că nemții îi ajută cu materiale necesare învățării limbii germane. „Cei din Germania ne sprijină cu acces la platforma online de învățare a limbii germane, dar și cu manuale de specialitate dotate cu DVD și CD. Acestea au ajuns deja la noi“, a spus Viorel Pasc. Tinerii care reușesc să își însușească cunoștințe de limba germană, în special în domeniul medical, vor avea la angajare salariul cuprins între 1.700-2.500 de euro. În prima fază, se va stabili nivelul cunoștințelor de limbă germană al fiecărui aplicant, condiție obligatorie pentru ca tinerii să fie acceptați și, ulterior, angajați. Un lucru îmbucurător pentru doritori este acela că fiecare absolvent care îndeplinește condițiile de limbă germană își va găsi un loc de muncă. Cadrele didactice reunite la Sibiu au mai menționat faptul că, pentru a fi angajați în sistemul medical din Germania, tinerii trebuie să se prezinte obligatoriu cu diploma tradusă în limba germană. Diplomele obținute la Școlile Postliceale „Alma Mater“ din Sibiu și Mediaș, eliberate prin Ministerul



Educației și Cercetării, sunt echivalente în Germania, însă trebuie să fie traduse. Recunoașterea diplomelor durează, de regulă, 40 de zile lucrătoare. Cu toate acestea, absolvenții școlilor din Sibiu pot lucra și în timpul în care diplomele nu sunt gata, însă vor fi plătiți la oră. Un începător pornește de la 9,40 euro brut/oră.

Planuri de învățământ identice

Profesorii care se ocupă de pregătirea practică a elevilor care studiază în Școlile Postliceale „Alma Mater“ din Sibiu și Mediaș au mers, în timpul vizitei din Germania, la două centre de îngrijire a vârstnicilor, pentru a vedea exact care sunt cerințele

îngrijirii pacienților acolo. „Prin prezentări teoretice și practice am văzut cum se lucrează în Germania. În mediul de îngrijire teoretic ne regăsim, nu a fost nimic nou față de ceea ce facem noi în școală“, spun cadrele didactice. De altfel, acestea au precizat că planurile de învățământ ale partenerului din Germania sunt identice cu cele folosite de ele. Jurgen Debus, președintele firmei din Germania, păstrează o legătură extrem de apropiată cu Universitatea „Alma Mater“ din Sibiu. Acesta a fost prezent la deschiderea anului universitar 2014-2015, la Balul Bobocilor organizat în cadrul universității, de patru ori a mers la Mediaș și urmează ca la jumătatea lunii martie să vină din nou la Sibiu.

<http://www.tribuna.ro>

Donație de carte în limba germană, la Biblioteca Județeană

De curând, Biblioteca Județeană „Antim Ivireanul” Vâlcea s-a îmbogățit cu 30 de publicații în limba germană (carte și foiletoane), donate de către domnul Georg Barth (acesta are cetățenie română și germană și locuiește în localitatea Passau din Germania). Donațiile de carte realizate de acesta în ultimii ani sunt numeroase și s-au îndreptat nu numai către Biblioteca Județeană „Antim Ivireanul” Vâlcea ci și către alte instituții de cultură, școli, grădinițe, cămine culturale din județele Sibiu și Vâlcea. Cele 30 de lucrări au ajuns la Bibliotecă prin intermediul domnului Constantin Țanea, muzeograf la Muzeul Satului Bujoreni. În ultimii ani, numărul cărților donate venite din partea vâlcenilor a crescut. Acestea vor fi puse la dispoziția cititorilor, atât prin serviciile tradiționale de bibliotecă, cât și prin intermediul proiectelor derulate de instituția de cultură. Unul dintre aceste proiecte este „Eu citesc, tu citești, noi citim...” și implică întreaga comunitate. Cea mai recentă donație pentru acest proiect a venit din partea doamnei Rozica Turlescu și cuprinde carte din mai multe domenii ale cunoașterii. Informația ne-a fost oferită de Corina Bedreagă, Imagine, PR Serviciul Informare, Cooperare Europeană – Proiecte și Programe Culturale din cadrul instituției.

Kandy Reisenauer
<http://www.ramnic.ro>

DIALOG - Autorenlesung

Dragi prieteni și prietene ai/ale DIALOGULUI,

D I A L O G

Deutsch-Rumänischer Kulturkreis - Köln - Cercul Cultural Româno-German
www.kulturkreis-dialog-koeln.de

vă invită în ziua de duminică, 22 februarie 2015, ora 16:00 la Melanchthon-Akademie, Kartäuserwall 24 b, 50678 Köln, sala U 3, la o întâlnire cu tema: „Împotriva uitării: 70 de ani de la deportarea germanilor din România în URSS”

Prezentare de carte în lectura autoarei: „Deportații din Rusia își amintesc” de Renate Gockler-Timoschenko (editura „Neuer



Weg”. București 1991, în lb. germană)

În ianuarie 1945 a avut loc deportarea etnicilor germani - sași transilvăneni și șvabi bănățeni - apți de muncă din România la „munca de reconstrucție” în Uniunea Sovietică. Din cei peste 75.000 de deportați, trimiși în Donbas, Urali, Siberia, Asia Centrală ș.a., în cele mai grele condiții de viață și muncă ș.a. cca 10.000 nu au mai supraviețuit, iar cei ce s-au întors au fost între timp expropriați și lipsiți de drepturi civice.

O pagină de istorie dramatică, care a fost în mod voit trecută sub tăcere în toată perioada comunistă.

La originea cărții – prima de acest fel apărută în România după 1989 - au stat interviurile autoarei – la acea vreme redactor la ziarul de limbă germană „Neuer Weg” - cu o serie de supraviețuitori ai lagărelor de muncă din Uniunea Sovietică.

În încheiere vom prezenta filmul documentar „Sclavii din Donbas” realizat de Günter Czernetzky, în urma unei călătorii cu foștii deportați prin locurile de detenție a acestora.

Intrarea: 4,- euro

Manifestare în limba germană
Vă așteptăm cu plăcere la

DIALOG!

Cu toată prietenia
Alex. Timoschenko

Selbstständige Buchhalterin
Contabilitate Privată

CARMEN DITTRICH

Telefon: 0174 24 14 217
Fax: 0911 598 30 37

E.mail: carditt@t-online.de



Problema copiilor abandonati - ce putem face noi?

Tristă este căprioara

Rătăcită printre munți.

Dar mai trist este copilul

Care nu are părinți."

din a Mamelor", cules de Florin Dumitrescu
- Sarmalele Reci

Nu sunt mulți care să poată contrazice: comunismul ne-a lăsat o moștenire grea. Însă cel mai grav dintre toate aspectele acestei moșteniri este pentru mine, ca proaspătă mamă, modul în care s-a încurajat abandonul copilului și deresponsabilizarea părinților. Acest aspect grav al moștenirii comuniste îl plătim și astăzi. Din 2010, sunt abandonati în medie 1 400 de copii pe an în unitățile sanitare din România. Rata această s-a redus simțitor, pentru că în 2004, potrivit unui raport UNICEF s-au abandonat 9 000 de copii: 1,8% dintre toți copiii născuți în acel an, au fost abandonati! Și tot în 2004, România ocupă primul loc în Europa ca număr de avorturi considerate ca mijloc de contracepție: din peste 1 milion de sarcini în 2004, mai mult de două treimi sfârșesc într-un avort! În 2012 Organizația Mondială a Sănătății înregistrează în România 480 de avorturi la 1 000 de nașteri. În România zilelor noastre se fac eforturi mari pentru a remedia această rușinoasă problemă care ne pune pe harta Europei că țara cu cea mai mare rată de abandon a copiilor. Bugetul alocat în 2012 sistemului de protecție a copilului a fost de 670 849 000 lei, puțin mai mult de 150 000 000 Euro.

Acum și întrebarea firească: Ce lipsește? Ce poate schimba ideea că abandonul sau avortul sunt metode de a evita o sarcină nedorită? Fiecare e liber să aleagă, cred în asta din toată inimă. Dar în momentul în care mamă a abandonat trei copii (doi dintre ei cresc în familia mea de 10 ani), crește doi acasă lângă ea și rămâne pentru a nu-știi-câtă-oară însărcinată și se hotărăște să întrerupă sarcină înseamnă că există o lipsă fundamentală în acest tablou. Și nu cred că e lipsa posibilităților materiale, nu! Și nici lipsă interesului asistenților

sociali, a neputinței fizice sau menținerea sistemului care încurajează plasarea copiilor. După mine, ceea ce lipsește este educația, informarea, cunoașterea. Sărăcia se naște din și aduce cu sine lipsa educației. Orice schimbare trece prin educație.

Din discuțiile avute cu psihologi, asistenți sociali, oameni din sistem și din afara lui, reiese că prevenirea abandonului la momentul de față constă în convingerea mamei și a familiei de a-și lua copilul acasă. Dar azi se știe că experiențele negative trăite de făt în pântecul mamei sau de copil în prima perioadă a vieții lui nu numai că a nu se uita", dar produc schimbări fizice și chimice în arhitectură creierului. Când experiențele timpurii ale copilului sunt pozitive, atașamentul e de tip securizat, atunci putem vorbi de un copil care își poate dezvolta la întregul potențial abilitățile cognitive, sociale, emoționale și de autocontrol al emoțiilor. Un copil reintegrat în sânul familiei nu mai e o binecuvântarea a familiei, e o gură în plus de hrănit, o rușine pentru mamă care a rămas însărcinată fără a fi căsătorită, un copil nedorit care are toate șansele să devină un adult cu probleme de comportament.

Incapacitatea mamei se invocă cel mai des, dar în spatele gestului de abandon se află eșecul unei familii, al unei comunități, al unei societăți de a-și proteja și valoriza copilul și de a educa mama și cuplul pentru a evita sarcinile nedorite. Dar cum ajungi la mamele care se simț abandonate unui destin dificil, neputincioase, nepăsătoare față de ele însele și de întreaga lume, victime ale propriei copilării și ale vieții neîndurătoare? Mai mult de jumătate din aceste mame cunosc cel puțin o metodă contraceptivă modernă pentru a preveni o sarcină nedorită. Dar nu o folosesc, câteodată urmând recomandări religioase, dar cel mai des din cauza suferinței, a lipsei de educație, a lipsei sentimentului de valoare personală și neîncredere în forțele proprii.

Problema copiilor abandonati nu îmi e străină; am lucrat într-o școală în care veneau copiii dintr-



o casă de copii. Poveștile pe care le-am auzit acolo le-am luat cu mine; le-am îngropat și mi-am văzut mai departe de viață. Am venit în Belgia, am muncit mult și am fost absorbită de construirea viitorului pe care l-am visat. Acum că am devenit mamă, și asta a trezit în mine o iubire imensă, m-am hotărât că nu pot să nu fac ceva. Luni în șir m-am întrebat: ce pot face eu? ce putem face noi? Mulți mă privesc ca pe o persoană căreia cu siguranță îi lipsește o doagă. Ce mă face să ies din căldura căminului meu pentru a umbla după cai verzi pe pereți, pentru a pune întrebări și a deranja oameni serioși din micro universul lor familial cu o problemă care oricum nu poate fi rezolvată? Asta e, așa se întâmplă a, vezi-ți de treaba, de ce nu poți să taci și să-ți vezi mai departe de viață? Ei bine, pentru că acești copii nu au voce, sunt nedoriti și rămân pentru toată viața lor nedoriti dacă nu au șansa să întâlnească în viață și persoane calde care să-i învețe cum să iubească. Tot căutând cred că am ajuns la un răspuns.

Există în România medietari sanitari și asistenți comunitari pe lângă primari care au printre multele atribuții și educația pentru sănătate și planificare familială, asistentă mamei și a

copilului, identificarea și prevenirea posibilelor cazuri de abandon și abuz al copilului. Astăzi, programul român al mediatorilor sanitari a fost preluat și de Bulgaria, Serbia și Macedonia! Trebuie să recunoașteți, ideea mediatorilor sanitari e o idee strălucită, cineva din comunitate e mult mai probabil să se bucure de încrederea celor ce au nevoie de aceste servicii, decât cineva din afara ei. Cred că formarea continuă a acestora cu privire la sănătatea reproducerii poate reduce numărul copiilor abandonati și a avorturilor ca metodă de control al nașterilor.

Am cerut DGASPC Sibiu o statistică pornind de la localitățile din care provin copiii abandonati în județ. Cu răspunsul lor, voi ruga pe cei în măsură să intensifice formarea mediatorilor sanitari și a asistenților comunitari de pe lângă primării. Am nevoie de ajutorul vostru, al celor care vor să-și sacrifice câteva ore, atât de prețioase, pentru a porni o campanie de sensibilizare. Sunt o simplă mamă, care merge la muncă zilnic, deci fără mult timp liber, cu o fetiță de un an și patru luni și un al doilea copil pe drum pentru august anul acesta.

Sunt conștientă că singură nu pot face mare lucru. Dar sunt sigură că există oameni care gândesc ca și mine că mentalitatea poate fi schimbată, nu de pe azi pe mâine, în timp, dar poate fi schimbată! Cercul acesta transgenerational al sărăciei, suferinței, nepăsării, poate fi rupt prin educație, informare, cunoaștere. Ideea ar fi să trimitem tuturor DGAPS-urilor din toate județele această adresă, iar cu informația obținută să rugăm DSP-urile, Români Criss, alte ong-uri din România să intensifice formarea acestor medietari sanitari și asistenți comunitari cu privire la sănătatea reproducerii.

Mă găsiți pe adresă de mail: diana.m.albu@gmail.com . Haideți să începem 2015 cu îndemnul citat de doamnă avocat Andreea Burlacu în interviul pentru Rombel: Fii tu schimbarea pe care îți dorești să o vezi în lume." Va mulțumesc mult pentru ajutor.

Diana Albu

Am vieți și vise de vândut, cumpăr mulțimea vidă

De fapt, azi am vrut să scriu o postare despre cum unora nu le ajunge viața asta să termine ce și-au propus și câte le visează, iar alții nu știu ce să facă cu ea. Am vrut dară să scriu despre visători, mai mult sau mai puțin harnici, că nu asta ne interesează, și pierde-vară.

Pe urmă m-am luat cu o veche meteahnă de-a mea, a copiilor rămași prin România, după potopul plecării celor care le-au dat viață și-apoi o vreme furia îmi dă stări de nepătruns în scriitură.

Mai de câteva zile, cineva mă țintuiește și-mi explică prin gesturi chiar respectabile și de mare conținut, cum că și eu risc să mă pierd prin lumea din bulă legislativă și să uit să-mi pun întrebările fundamentale.

Un stimabil amic, îmi aduce aminte de cele întrebări, pe care și voi, cu siguranță, că le știți. Care-i rostul meu pe lume?" îmi este cea mai dragă mic.

De aceea simbolul mulțimii vide pe mine mă sperie. Mi-a rămas așa în mintea-mi încăleită încă de pe băncile școlii. ?i aş vrea să îl cumpăr. Fiindcă aş vrea să fie al meu. Să-l închid unde știu eu, să nu mai afecteze sinapsele.

Îl vedeți? Semnul acesta care nu inspiră, nu dăruiește nimic? Un semn care marchează frunțile multora, menținând o stare de bine artificial, de piele întinsă, lipsită de griji.

Ce faci cu o viață prea îndestulată? În ce monstru te transformi când bei whiskey cu miere de albină în vreme de război cu sărăcia lucie a pruncilor din Carpații purtători de aur?

Mă gândesc să-mi deschid o afacere. Că și așa spiritul de antreprenor trebuie să primeze pe piața unică. Unică, auziți? Așa, și aş vînde vieți și vise celor care nu au și care nu încetează să promoveze o mulțime mare, vidă și avidă de bunuri perisabile. Perisabile, auziți? Adică, care mor.

Codruța Filip
Sursă: rombel.com

SOLITARITATE

Institutul Cultural Român Bruxelles v-a invitat la spectacolul SOLITARITATE, creat de Gianina Cărbunariu la Teatrul Național „Radu Stanca” din Sibiu, în parteneriat cu Teatrul Național Bruxelles, în perioada 28-31 ianuarie 2015, în cadrul proiectului european „Cities on stage”, derulat cu fonduri europene din programul Cultura al UE (2011-2016).

Spectacolele au avut loc la Teatrul Național al Comunității Franceze din Bruxelles, în zilele de 28, 29, 30 și 31 ianuarie 2015, de la ora 20.15.

Regizor rebel al tinerei generații de creatori de teatru români, Gianina Cărbunariu s-a remarcat printr-o atitudine curajoasă față de contradicțiile societății contemporane, dar și față de absența dimensiunii social-politice dintre subiectele predilecte ale teatrului românesc. Cu o poetică proprie și o voce regizoral-dramaturgică puternică în peisajul autohton, Gianina Cărbunariu a conceput spectacolul „SOLITARITATE” pornind de la realitatea concretă a României contemporane. Cele cinci tablouri care se succed pe scenă surprind instantanee dintr-o țară în permanentă tranziție, captivă între un trecut neînțeles și un viitor incert sau idealizat.

Radicalizarea perspectivei asupra

sărăciei sau blocajul în convenții sociale acceptate de cetățeni fără a le problematiza, scrie autoarea în textul de prezentare al spectacolului, sunt situații care stigmatizează diferențele și estompează tot ceea ce ar putea să îi apropie pe oameni. SOLITARITATE reflectă astfel indiferența civică, intoleranța și însingurarea care devin normalitate în societatea românească.

Produs în parteneriat cu Teatrul Național din Bruxelles și cu Festivalul Internațional de la Avignon, SOLITARITATE a fost prezentat în secțiunea oficială a festivalului și s-a bucurat de o receptare entuziastă din partea presei de specialitate care l-a considerat emblematic pentru ediția dedicată teatrului politic în 2014.

„Valoarea spectacolului rezidă în maniera în care datele concrete din realitate se transformă pe scenă într-un material exploziv. Dramaturg cu o ironie brutală, Cărbunariu atacă just și în forță. Punând degetul pe rană, umorul său devastator aduce în prim-plan propriile noastre contradicții de cetățeni europeni privilegiați.”

Les In Rocks – 21 iulie 2014, „Solitaritate”, un portret necruțător al societății românești

„Teatrul Gianinei Cărbunariu este ireverențios. Iar atutul său este un simț al umorului și al autoderizării pe care

autoarea îl distilează în fiecare replică. Râsul devine disonant și ne vorbește, de fapt, despre o Românie care a trecut de la comunismul de fier la liberalismul banului.”

L'Humanité – 21 iulie 2014, MARIE-JOSÉ SIRACH, Vântul rău al capitalismului românesc

SOLITARITATE este cea de-a patra producție din cadrul proiectului european „Villes en scène”/„Cities on Stage”, sprijinit de Comisia Europeană. „Villes en scène” se desfășoară în teatrele Folkteatern Göteborg, Odéon-Théâtre de l'Europe din Paris, Théâtre National de la Communauté Française de Belgique, Teatro Stabile din Napoli, Teatro de La Abadía din Madrid și Le Festival d'Avignon, în perioada 2011-2016.

Distribuție: Marius Turdeanu, Ciprian Scurtea, Florin Coșuleț, Diana Fufezan, Ofelia Popii, Mariana Mihu, Adrian Matic, Cristina Ragos, Ali Deac

Decor, video și light-design: Andu Dumitrescu

Muzică: Bogdan Burlăcianu

Costume: Andrei Dinu

Coregrafie: Florin Fieroiu

Spectacolul s-a jucat în limba română, cu supratitrare în limbile franceză și engleză.

Sursa: icr.ro

Singurul ziar lunar în limba română din Olanda



"DEINE STIMME"

De enige maandelijke krant in de Roemeense taal van Nederland

Expoziție consacrată celebrei poșete "2.55" Chanel, la Amsterdam



Cea de-a 60-a aniversare a celebrei poșete "2.55" a casei de modă Chanel - creată în februarie 1955, de unde și denumirea sa - este marcată, începând de la 1 februarie, printr-o expoziție specială inaugurată la Muzeul Tassen Hendrikje din Amsterdam, singurul muzeu din Europa consacrat genților de damă, relatează EFE.

'Am dorit să aducem un omagiu acestei piese create de Coco Chanel, în urmă cu 60 de ani, pentru că a schimbat cursul istoriei poșetei și a contribuit la emanciparea femeii', a explicat directorul acestei instituții de cultură, Sigrid Ivo. 'Geanta 2.55 a devenit o emblemă a femeii care muncește, fiind un accesoriu feminin practic, simplu și, totodată, elegant', a explicat ea.

Expoziția, deschisă până în 3 mai, prezintă unele exemplare originale ale miticei poșete, precum cel purtat de actrița Marlene Dietrich, câteva piese aparținând muzeului, precum și alte versiuni provenind din colecții particulare.

Vizitatorii pot vedea și o haină matlasată cu cusături romboidale și un lanț metalic folosit de călugărițe pentru a

lega la brâu cheile, ambele obiecte fiind surse de inspirație pentru stilul definitiv al poșetelor create de Gabrielle 'Coco' Chanel (1883-1971), care a trăit câțiva ani într-o mănăstire de maici după ce a rămas orfană.

Muzeul Tassen Hendrikje are peste 5.000 de exponate și este vizitat anual de aproximativ 80.000 de persoane.

AGERPRES/

Două filme românești în Festivalul de la Rotterdam



Festivalul Internațional de Film de la Rotterdam - FIFR (21 ianuarie - 1 februarie 2015) include în selecția oficială două lungmetraje românești: Toto și surorile lui de Alexander Nanău și Autoportretul unei fete cuminți de Ana Silvia Lungu.

Toto și surorile lui este un documentar observațional de lung metraj, filmat vreme de 14 luni în cartierul Ferentari din București și spune povestea a trei frați (Totonel, Ana și Andreea) nevoiți să se împace cu lipsa mamei și să se maturizeze înainte de vreme. (sursă: edgeandback.ro)

Autoportretul unei fete cuminți

Cristiana, 30 de ani, de „familie bună“, își petrece timpul între doctoratul în inginerie seismică, discuțiile cu cei doi prieteni apropiați, Alex și Michelle, și întâlnirile rare, dar mult așteptate - cu un bărbat căsătorit, cu care are o relație. După mutarea părinților "la casă", rămâne să locuiască singură într-un apartament cu patru camere și se hotărăște să-și ia un câine - dorința ei din copilărie. (sursa: cinemația.ro)

Video-artista Irina Botea beneficiază de o atenție deosebită, fiindu-i proiectate cinci dintre scurtmetrajele sale din ultimii ani.

FIFR, eveniment far al cinematografiei mondiale, primește la fiecare ediție peste 3000 de jurnaliști și profesioniști ai industriei cinematografice. Unul dintre obiectivele majore ale festivalului este promovarea celor mai talentați tineri regizori.

Cinematografia românească a fost prezentă în permanență la FIFR în ultimii ani, filmele participante în festival cunoscând ulterior o largă distribuție pe piață.

Institutul Cultural Român Bruxelles, partener al FIFR din 2012, sprijină participarea invitaților români la festival.

Sursa: icr.ro

LINII INTERNAZIONALE DE AUTOCAR

www.atlassib.ro
office@atlassib.ro

AUSTRIA
BELGIA
CEHIA
DANEMARCA
ELVETIA
FRANTA
GERMANIA
GRECIA
ITALIA
MAREA BRITANIE
OLANDA
PORTUGALIA
SPANIA
SUEDIA

tel: +4 0269.224101 - fax: +4 0269.224296

TRANSPORT INTERN ȘI INTERNAȚIONAL
DE PLICURI ȘI COLETE

POSTA ATLASSIB
CURIER RAPID

Oriunde, mereu la timp!

Prețuri mici
Timp redus de distribuire
Simplu de expediat
Siguranță

www.postaatlassib.ro
postaa@atlassib.ro

tel: +4 0269 228821/218152
fax: +4 0269 242578

Dispecerat Oedheim
+49 713 6987014
dispecer.oedheim@atlassib.ro

Povestea românului care a fost ales PROFESORUL ANULUI în Olanda

Un român a fost desemnat profesorul anului în Olanda, de către un juriu format din studenți și specialiști în educație din Olanda. Aceștia au apreciat metoda inovativă de predare a lui Alexandru Iosup, care folosește în timpul cursurilor jocul, pentru a le explica noțiuni complexe de inginerie și informatică studenților săi de la Facultatea de Inginerie, Matematică și Informatică, din cadrul Universității Tehnice din Delft.

Alexandru Iosup are 34 de ani și este din București, unde a urmat Universitatea Politehnică. Faptul că studenții din Olanda l-au ales profesorul lor favorit îl onorează și consideră că aceasta este o mare distincție. „E foarte satisfăcător și mă simt minunat. Personal, cred că acest premiu îmi consolidează legătura cu societatea olandeză. Am fost susținut atât de mult de către colegii mei încât nu m-am simțit deloc ca un străin. Asta nu numai că ilustrează cât de bine poate un român să aibă succes în Olanda, dar arată și cât de bine poate aprecia Olanda toate talentele ei”, a spus Alexandru Iosup la primirea premiului. Profesorul român nu este pentru prima dată ales favoritul studenților. Anul trecut, Alexandru Iosup a fost ales cel mai bun profesor de la Universitatea Tehnică din Delft, instituție de învățământ superior care l-a adoptat în urmă cu 10 ani.

„Cursurile tradiționale limitează dezvoltarea celor mai talentați”

În metoda sa de predare, Alexandru Iosup aplică tehnici folosite în mod normal pentru dezvoltarea jocurilor sociale online și de aceea reușește să atragă diferite categorii de studenți, pe care care-i motivează să învețe și să exceleze în studiile pe care le urmează. Alexandru Iosup a povestit pentru gândul în ce constă metoda lui de predare care i-a atras admirația studenților. În multe aspecte, metoda nu diferă mult de cea tradițională. „Cursurile mele conțin material tradițional, dar și părți legate de cercetarea avansată din domeniu. Studenții învață, deci, ce se recomandă în programa, dar și

ceva în plus și de viitor”, a spus profesorul. În fapt, cursul devine un joc. „Ce diferă însă esențial de forma tradițională este forma de predare, din cauză că folosesc tehnica numită gamification, adică folosesc tehnici dezvoltate inițial pentru jocuri online și sociale. Cu alte cuvinte, cursul devine un joc, iar studenții au de învățat ca să câștige”, spune Alexandru Iosup. El arată că gamification nu este de fapt o metodă nouă, fiind folosită în companii încă de acum 50 de ani.

„În educația de nivel universitar, însă, gamification abia a început să fie utilizat și mai avem mult până să învățăm ce funcționează pentru a facilita învățarea și ce este eficient de folosit. Metoda mea de gamification se preocupă foarte mult să facă loc pentru fiecare student și în particular se ocupă de personalitățile diferite și de aptitudinile diferite ale studenților”, a explicat Alexandru Iosup pentru gândul. Prin folosirea acestei metode, profesorul îi stimulează și pe studenții cărora le place să exploreze mai mult, dar și pe cei mai talentați și competitivi. „Cursurile tradiționale sunt rar orientate spre un nivel deasupra nivelului de mijloc și în general limitează sau nu încurajează destul dezvoltarea celor mai talentați și capabili studenți; în metoda mea, studenții din această categorie sunt încurajați să evolueze până la cercetare de nivel mondial”, arată profesorul.

„În România mă lovisem de corupția endemică, de o societate în ale cărei valori nu mă mai regăseam”

Alexandru Iosup spune că a plecat din România din mai multe motive, o combinație de motive



personale și profesionale. N-a plecat pentru bani, pentru că în profesia lui se câștigă bine oriunde. A plecat pentru că România progresa mult prea încet. „Personal, mă lovisem de corupția endemică, de o societate în ale cărei valori vizibile nu mă mai regăseam, de o viziune politică în care nu îmi vedeam reprezentate interesele. Mai văzusem și experimentasem cât de greu le era celor care încercau să schimbe sistemul. După câțiva ani de încercări terminate în absurd, am decis că e moral să plec”, spune Alexandru. Poate într-o zi Alexandru Iosup se va întoarce în România, dar în alte condiții. „Aș vrea să văd că România își rezolvă problemele de management de țară și alungă definitiv corupția. Aș vrea să văd că în România crește o societate cu valori morale pe care să le înțeleg și care să îmi reprezinte aspirațiile”, afirmă Alexandru.

Profesorul este la curent cu se întâmplă în România, ține legătura cu câteva dintre universități românești. Sistemul de educație are mulți oameni de calitate, însă e un pic anacronic, este de părere Alexandru. Mai sunt însă și alte lucruri de rezolvat. „Societatea este încă o frână imensă, pentru că nu susține financiar suficient dezvoltarea tinerilor, pentru că remarcă mai mult alte valori decât calitatea profesională și participarea în societate și pentru că păstrează mentalitatea în care a nu termina facultatea pe care ai început-o este văzut (și pedepsit) ca un insucces determinant pentru întreaga viață”, mai spune Alexandru.

în Singapore, o țară de altfel fără vreo resursă industrială”, arată Iosup. De asemenea, profesorul spune că, dacă ar fi ministrul Educației, ar stimula financiar dezvoltarea și folosirea de noi metode de educație.

Metoda de predare a lui Iosup, adoptată de conducerea Universității

Metoda de predare pe care o folosește în Olanda s-ar putea folosi foarte bine și în România. „Metoda este generală, și se leagă de cultura noii generații de studenți, care au crescut cu jocuri pe calculator și înțeleg foarte bine ce li se cere ca să progreseze în aceste jocuri. Dacă înțelegem această cultură, putem aplica gamification, și chiar metoda mea de gamification, în orice curs, dar mai ales acolo unde cursurile sunt foarte dificile pentru studenți”, a mai spus profesorul anului din Olanda. Metoda de predare a lui Alexandru este adoptată oficial la Universitatea din Delft, unde vor fi mai multe cursuri care vor folosi această tehnică. Conducerea universității l-a rugat pe Alexandru Iosup să coordoneze mai multe programe-pilot bazate pe gamification. „Cu toate că jocul nu este încă utilizat în multe cursuri, sper ca mai mulți profesori să fie inspirați și să încerce să ajute cât mai mulți studenți”, a mai spus Iosup.

Cine e Alexandru Iosup

Alexandru Iosup este profesor la Universitatea Tehnică din Delft, unde în 2009 și-a luat și titlul de doctor în informatică. A publicat peste 75 de lucrări științifice, dintre care multe de impact (h-index24), pentru care a primit mai multe premii printre care IEEE Scale Challenge 2014, IEEE CCGrid 2010, Euro-Par 2009 și IEEE P2P 2006. A fost implicat în mai multe proiecte naționale și europene. Este interesat de distributed computing în general și de big data systems în particular. Alexandru Iosup a fost ales Profesorul Universitar al Anului al Universității din Delft și Olandei.

Sursa: gandul.info

O veche macara din Amsterdam, Olanda, a fost transformată în hotel de lux

O veche macara din Amsterdam, Olanda, a fost transformată în hotel de lux, cu apartamente rotitoare, piscină și chiar un post de televiziune.

„Faralda” este cel mai scump

hotel din Olanda, după ce dezvoltatorul imobiliar a cheltuit peste 845.000 de euro pentru fiecare cameră, conform Daily Mail. Persoanele cu bani, care nu au rău de înălțime și doresc să-și

petreacă o noapte într-una dintre cele mai vechi și mai înalte structuri metalice din lume, trebuie să plătească aproape 450 de euro de persoană pe noapte.

Sursa: evz.ro



INTEGRAMĂ

ARBITRU ROMÂN (DRAGOS)	OPRIT LA MAL VINE LA DOI ANI			LEVE ! A SE ADUNA	DIN VOLEU ! LOCUL INTAI	SPUS CU DURERE SINT IN PUTERE			
			SPORTIV FRUNTAȘ (RADIU)						
CARO PERICOL MARAZURI			MOTI	GRASIME DE ANIMALE CAIS !		SĂLINE			
		RAU IN SPANIOLĂ CAR GOL !			UZAT CUTIE LA JALEGERI				
CAMPION MONDIAL (ION)					DAR... MAI MIC AȘA DECI		CINTECE DE SLAVĂ AFLAT ÎN FAȚĂ	CHIP DE LUT FĂRĂ PĂRIŢI	
				AVEA ÎN CAP SAH MARÇA DETIGARI			DRAGUL MAMEI NEGRU... DE FUM		
FEMEIE ZGĂRCHITĂ E CUI ER INEL			SPORT TEMATIC CEI DE COLO						
		FIRE WOLUM MIC		SCAI IN COADĂ ! CEI DE COLO		SUNT IN CORT ! ASIN !		A EMISTA CANA GORLA !	
NĂMEȚI					ORASUL GAZDA				
PREMIUL LOCUL UI INTAI									
			MARE ȘI TARE				FRUMOSA DIN BASME		



FOLCLOR INTERNET-IST ROMÂNESC

- CULMEA INGINERIEI**
Să scoți apa cu pompa funebră.
- CULMEA CĂSNICIEI**
Să o curtezi pe propria soție.
- CULMEA CALCULULUI**
Să mergi pe stradă și să-ți iasă socoteală pe afară.
- CULMEA FOAMEI**
Când plouă cu ciorbă, să ai numai o furculiță, iar când plouă cu cârnați, să ai numai coadă de la tigaie.
- CULMEA ZGÂRCENIEI**
Să borăști cu dinții strânși, să nu iasă bucățile mari.
- CULMEA AVARIȚIEI**
Să nu dai o palmă.
- CULMEA ECONOMIEI**
Să pui plachiuiri la săpun să nu se consume repede.
- CULMEA SOMNAMBULISMULUI**
Să adormi cu capul pe butucul călăului.
- CULMEA RELIGIOZITĂȚII**
Să te închini la un înger de față.
- CULMEA STRABISMULUI**
Să te uiți așa de sașiu, încât atunci când plângi lacrimile să-ți curgă pe spate.
- CULMEA OSPITALITĂȚII**
Să pui la masă cuțite atât de ascuțite, încât să taie pofta de mâncare musafirilor.
- CULMEA BARBUTULUI**
Să dai 7:7 la zaruri.
- CULMEA ALBIRII**
Să albești rufele de la Negrești.
- CULMEA ȘOFERIEI**
Să conduci o mașină de ras.
- CULMEA DISIMULĂRII**
Să ascunzi ceva la Pitești.
- CULMEA MATEMATICII**
Să cunoști o necunoscută, să începi prin a-i desface parantezele, după aia să introduci întregul în fracție și să aștepti nouă luni să dea rezultatul unu.

SUDOKU

1								
4	2		6	7	5			
		5	9	4	2	8	7	
5								
	1	4			6	7		
							5	
6	8	9	2	5		7		
		3	9	1		8		2
								9

8			3	9	7			1
4							9	
				2				
	3	9	1					8
	8	4				1	3	
1				4	9	6		
				9				
	4							5
7	3	2	4					9

★ BANCURI, GLUME... ★

Un bătrânel avea impresia că băbuța lui nu prea mai aude și se gândește să o testeze. Merge el într-un colț al camerei și o întreabă cu voce tare: - Auzi?

Bătrânică nu are nici o reacție. Mai face bătrânelul doi pași și strigă iar : - Auzi ?

Bătrânică, iar fără reacție. Se duce bătrânelul lângă ea și spune cu voce tare: - Auzi ?

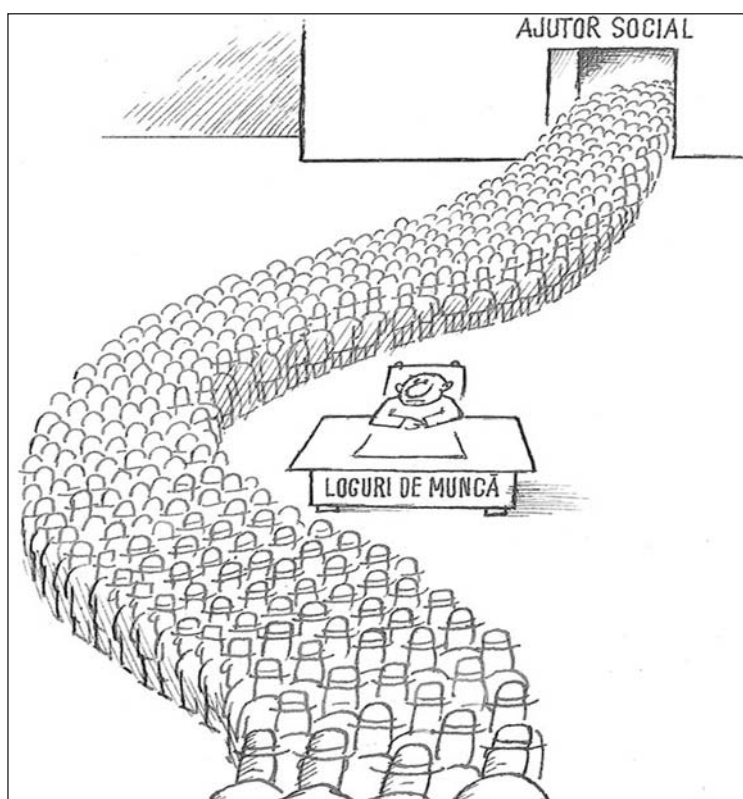
La care bătrânică: - Pentru a treia oară strig: DAA !!!

Două babe vorbeau despre vecina lor:

- Auzi tu, ce noroc pe aia, știi: are bărbat, mai și are un amant mai tânăr și a mai fost și violată azi-noapte de doi derbedei...

Două babe s-au întâlnit în cimitir

- Ce faci, tu?
- Iacă, aprind o lumânare la



răposatu'...

- Da, câți ani ai?
- 97!
- Și... mai pleci acasă?

Sfântul Petru se trezește cu 20 de babe la Poarta Raiului.

- Ce facem, Doamne, cu ele, că nu mai avem loc în Rai?

- Întrebă-le dacă au păcătuit cu vre-un bărbat și... în Iad cu ele - îi zise Tatăl Ceresc.

Sfântul Petru le așază pe babe în linie și le zise:

- Care din voi a păcătuit cu vre-un bărbat, să facă un pas înainte! 19 babe au făcut un pas în față, dar una a rămas pe loc.

Sfântul Petru întrebă din nou:

- Cu astea 19 am rezolvat-o, Doamne, dar cu surda aia ce facem?

O babă a lecat la piață și n-a mai venit noaptea acasă. După încă o

noapte de dispariție, apară baba obosită, ciufulită și tăvălită rău.

- Ce-ai pățit babo? - o întrebă moșul îngrijorat.

- Să vezi, moșule: când mă întorceam de la piață, m-au prins 3 derbedei, m-au dus într-o casă pustie și m-au violat, fără voia mea, pe rând, unul după altul, 3 zile și 3 nopți...

- Păi, bine măi babo, dar tu ai lipsit de-acasă numai două nopți...

- Da, da' mă duc și-n noaptea asta, de bună voie!

Două babe citeau știrile din ziar:

- Auzi tu, două babe au fost violate, în cartierul Ferentari !

- Și noi stăm ca proastele în Titan !

Ziarul de sâmbătă scria, pe prima pagină: "O babă a fost violată în pădurea Băncasa!"

SĂNĂTATE ADEVĂRATĂ DIN NATURĂ

Ceaiul de frunze de mesteacăn are efect diuretic și este folosit în industria cosmeticelor

Mesteacănul e numele copacilor din genul Betula, în familia Betulaceae, înrudit cu familia fagului/stejarului, Fagaceae. Aceștia sunt în general copaci sau arbuști de talie mică spre medie, cu o coajă albă caracteristică, care cresc mai ales în clima temperată nordică. Frunzele sunt simple, și pot fi dințate sau lobate. Fructul este o samară, cu toate că aripile acesteia pot lipsi, la anume specii. Diferența între mesteacăn și anin (genul Alnus) este că amenții (mâțșorii) femeli nu sunt lemnoși și la maturitate cad și lasă loc semințelor, spre deosebire de mâțșorii de anin, lemnoși și în formă de con. Denumirea mesteacănului vine din latinul mastichinus. Denumirea științifică a genului, Betula, este tot din limba Latină. Mesteacănul reprezintă sursa de hrană pentru un număr mare de larve ale genului Lepidoptera. Mesteacănul este considerat copac național în Rusia, unde este celebrat în reprezentarea unei zeițe, și serbat în timpul Săptămânii Verzi de la începutul lui Iunie.

Descriere

Coaja tuturor soiurilor de mesteacăn prezintă aceeași caracteristică: este marcată de dungi fine, orizontale, iar coaja este subțire, de consistența unei hârtii fine, și se rupe în fășii în mod natural. Coaja conține multe rășini și are un pigment care dă numele diverselor soiuri de mesteacăn: roșu, alb, negru și galben. Mugurii apar primăvara devreme și cresc până la începutul verii. Toți mugurii frunzelor cresc lateral; nu există mugure terminal. Lemnul tuturor speciilor de mesteacăn este fin, cu granulație mică, cu textură mătăsoasă și care poate fi șlefuit fin. Ca lemn de ars, valoarea sa este dintre cele mai bune. Frunzele variază de la un soi la altul, dar puțin. Acestea sunt alternante, dințate, cu vinișoare ca o pană, cu codiță. Apar în perechi, dar nodul de inserție al pețiolului frunzelor formează mici tulpinițel laterale, care se vor transforma în crengi.



Flori și fructe

Florile sunt monoice (flori femele și flori masculine, separat), deschizându-se în același timp sau cu puțin timp înainte de apariția frunzelor, și sunt formate din grupe de câte trei flori femele, amenții (mâțșorii), prinse la baza mâțșorilor masculi. Amenții purtători de stamine pot atârna sau nu. Aceștia sunt localizați la baza ultimelor frunze de anul trecut sau la baza tulpinițelor formate anul trecut. Se formează în toamnă și stau peste iarnă, acoperiți de o coajă fină dar rezistentă. Solzii amenților, la maturitate, sunt ovali, rotunjiți la capăt; către mijloc sunt galbeni sau oranj, iar la capăt maro închis

Fiecare solz prezintă două bractee și trei flori sterile, fiecare floare fiind alcătuită dintr-un caliciu sesil, membranos, cu doi lobi. Fiecare caliciu are patru filamente scurte cu câte o celulă a samarei sau două filamente, care se vor transforma în cele două aripioare ale fructului. Pistilul poate atârna sau fi erect, solitar, prins de tulpinițele apărute în anul precedent. Solzii pistilului sunt alungiți, cu trei lobi, de culoare verde stins sau puțin roșietici, fiecare floare devenind maro la maturitate. Acești solzi poartă două sau trei flori fertile, fiecare floare fiind alcătuită dintr-un ovar. Ovarul este plat, bicameral și are două terminații; ovulul este solitar. Amenții pistilului, fertilizați, se numesc strobil și sunt alcătuiți din două mici semințe cu aripi, îmbrăcate într-o coajă de protecție de culoare maro și cu consistență aproape

lemnnoasă. Semințele cresc în interior. Cotiledoanele sunt plate și cămoase. Toate speciile cresc ușor din semințe.

Întrebuințare

În nordul Europei mesteacănul este considerat unul din cei mai importanți alergeni din zonă, datorită polenului său, estimarea fiind că 15- 20% din persoanele care suferă de alergii la fân poate să răspundă și la granulele de polen ale mesteacănului.

Extractul de mesteacăn este folosit pentru aromă sau ca ulei în industria marochinării, iar în industria cosmeticelor la producerea săpunului și a șamponului. În trecut, uleiurile de rășinoase (pin) din comerț aveau ca bază uleiul de mesteacăn dulce. La scară comercială, gudronul de mesteacăn sau uleiul rusesc, extrase care conțin coajă de mesteacăn, au fost folosite ca lubrifiant și în industria farmaceutică. Mesteacănul argintiu (Betula pendulata) este copacul național al Finlandei. Crenguțele de mesteacăn argintiu, proaspete și aromate, sunt folosite în saune, pentru a face masaj pe piele. Crenguțele se numesc vihta sau vasta, și au un efect foarte relaxant pentru mușchi.

Ceaiul de frunze de mesteacăn are efect diuretic și este foarte folosit în industria cosmeticelor, la pigmenti și șampoane. Crenguțele uscate de mesteacăn, prinse într-o legătură groasă, au fost folosite ca formă de admonestare

corporală. Amerindienii prețuiau foarte mult mesteacănul pentru coaja sa, ușoară, flexibilă și care putea fi ușor recoltată. Lemnul era foarte folosit în construcția canoelor, a vaselor de bucătărie și a corturilor tepee cu formă specifică.

Alimentație

În Belarus, Rusia, Statele Baltice, Finlanda, nordul Chinei, seva mesteacănului este considerată băutura răcoritoare, având calități tonice. Seva este apoasă, verzuie și are un gust dulceag. Este comercializată la scară industrială. Seva de mesteacăn este folosită în aromatizarea cvasului, băutura alcoolizată din cereale. Sucul de mesteacăn natural se regăsește și în băuturi ca sirop de mesteacăn / arțar, oțet de mesteacăn, bere, diverse băuturi răcoritoare, etc. Spre deosebire de siropul de arțar, siropul de mesteacăn este foarte dificil de produs, fiind foarte costisitor. Siropul de mesteacăn este produs îndeosebi în Alaska și în Rusia.

Xylitolul - îndulcitor artificial din zaharide hidrogenate - poate fi extras din suc de mesteacăn. Xylitolul este folosit în industria alimentară, întrucât previne și în unele cazuri tratează caria dentară.

Folosire medicinală

Ciuperca Chaga crește pe trunchiurile copacilor din familia Betulaceae, în special pe mesteacănul alb. Ciuperca, provenind mai ales din Siberia, este foarte folosită în Asia ca leac împotriva cancerului, datorită conținutului de extrași din coaja de mesteacăn. Coaja este bogată în betulină și acid betulinic, folosit pe scară largă în industria farmaceutică. Coaja de mesteacăn, ruptă în fășii și înmuiată în apă fierbinte, poate fi folosită pentru imobilizarea articulațiilor sau a brațelor fracturate. Răcită, devine foarte tare.

Din lemn de mesteacăn se produc scobitori de calitate.

REȚETA LUNII

Prăjitura Nanaimo

Ingrediente

Pentru stratul de jos: 1/2 ceașcă unt fără sare; 1/4 ceașcă zahăr; 5 linguri cacao; 1 ou mare; 1 1/4 ceașcă biscuiți graham; 1/2 ceașcă migdale; 1 ceașcă nuca de cocos rasă

Pentru stratul de mijloc: 1/2 ceașcă unt fără sare; 3 linguri frișca lichidă; 2 linguri pudra de budinca de vanilie; 1/2 linguriță esență de vanilie; 2 cești zahăr pudră

Pentru stratul de sus: 100 g ciocolata amăruie; 2 linguri unt fără sare

Mod de preparare:

Tapetează o tavă cu hârtie de copt și lasă marginile puțin mai lungi, ca să poți scoate ușor prăjitura din tavă. Pentru stratul de jos, amestecă untul, zahărul și pudra de cacao pe bain marie, până la omogenizare. Toarnă încet amestecul peste oul bătut, amestecând continuu. Adaugă biscuiții graham pisați, migdalele și nuca de cocos rasă. Presează amestecul bine în tava tapetată. Pentru stratul de la mijlocul prăjiturii Nanaimo, bate untul cu frișca lichidă, pudra de budinca de vanilie, esența de vanilie și zahărul pudră. Când ai o cremă pufoasă, toarnă peste stratul de cacao și biscuiți. Pentru stratul de deasupra al prăjiturii, topește ciocolata și untul pe bain marie. Lasă să se răcească puțin, apoi toarnă peste stratul de cremă și dă la frigider până se întărește, circa o oră. Scoate prăjitura Nanaimo din tavă folosind marginile din hârtie de copt lăsate peste tavă. Taie cubulețe și servește la cafea, ceai sau cu lapte.

Poftă bună!

TALON DE CONCURS

46

Poți câștiga un abonament ANUAL la ziarul VOCEA TA dacă vei răspunde corect la următoarea întrebare:

Întrebare:

Unde se organizează pe 20 Martie SINGLE PARTY?

Câștigătorul din numărul trecut este CRISTINA RAAB

Răspuns:

Nume _____;

Prenume _____;

Adresa _____;

Telefon _____;

Talonul va fi trimis până cel târziu ultima zi a lunii în curs pe adresa redacției:

DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg



Luna debutează cu multe treburi la serviciu, dar și cu o stare de sănătate precară. Relațiile colegiale sunt umbrite, astfel încât bazază-te doar pe forțele tale.



În primele zile ale lunii ești foarte ocupat cu treburile de la serviciu. Se recomandă atenție la sănătatea aparatului uro-genital și a capului. Încearcă să îți dozezi eforturile.



Pentru tine se anunță schimbări majore la serviciu și în privința sănătății. Dacă la începutul lunii gândurile tale sunt îndreptate doar spre persoana iubită, copii sau hobby-uri, în următoarele zile ești chemat la noi ordine.



Casă, familia și treburile gospodărești îți vor ocupa prima parte a acestei luni. Este nevoie să te ocupi pe îndelete de administrarea unor bunuri patrimoniale.



Chestiunile financiare îți deschid această lună. Sunt momente bune pentru verificarea bugetului de venituri și cheltuieli sau pentru cumpărături necesare traiului zilnic.



La începutul lunii ar trebui să te simți bine și cu chef de a te implica în tot și toate. Sunt momente bune de a începe o dietă de sezon, de a-ți schimba garderoba sau de a face o vizită la un salon de întreținere corporală.



În prima parte a lunii, bine ar fi să te ocupi doar de propria ta persoană și de relațiile în care ești implicat. Vei avea tendința de a reționa destul de aprig.



La începutul lunii ești destul de retras. Sufletul tău are nevoie de liniște și o reconfigurare a planurilor de viață. Sunt zile bune pentru meditații în locuri sfinte și plimbări în aer liber.



Luna debutează pentru tine alături de prieteni. Există nemulțumiri și constrângeri pe axa prieteni, protectori, relații sentimentale, de aceea fii prudent, evită relațiile frivole sau depărtează-te de oamenii care îți pun bețe în roatele destinului.



Domeniul profesional îți acaparează eforturile și atenția în prima parte a lunii. Relațiile cu șefii vor fi puse la încercare. S-ar putea să fii chemat să dai explicații vizavi de modul în care îți îndeplinești atribuțiile.



Pentru tine se anunță o perioadă minunată la capitolul profesional și relații cu șefii. Imaginea ta în ochii celorlalți se va îmbunătăți, iar statutul social poate cunoaște noi valențe.



La începutul lunii, bine ar fi să te ocupi de relațiile partenariale și de colaborările în care ești implicat. Sunt posibile discuții contradictorii cu ceilalți.

◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆ MICĂ PUBLICITATE ◆



Organizăm spectacole cu echipă completă: artiști, ingineri de sunet, de imagine, regizor și scenograf etc la prețuri pentru toate buzunarele. Asigurăm și cerem seriozitate maximă
Detalii: Telefon +49 152 122 47 555.

IMOBILIARE

◆Vând casă în Făgăraș zona centrală (Str. Libertății nr.20), 2 camere, parchet, sobe teracotă, bucătărie mare, antreu, baie. Teren total 312 mp Curte, grădină, beci, suprafață folosibilă 65 m.p., zonă liniștită. Telefon: 0851 87951. Familia Bartsch.

◆Vând apartament 2 camere decomandate - suprafața utilă 50 mp - București, zona foarte bună - Bucur Obor -(maximum 15 minute până la Universitate)) Toate facilitățile în proximitate - hipermarket Klaufund, Piața și Magazinul Bucur Obor, vis-a vis de bloc exista școala, grădiniță, 2 policlinici. Apartamentul este recent zugrăvit, tâmplărie termopan; mobilă nouă /modernă. Informații suplimentare - Tlf 0753-351.783 email: echirita@hotmail.com

◆Vând casă cu curte și grădină 1500 m.p în orașul Agnita, jud. Sibiu, str. Mihai Viteazul nr 66. Totul este renovat, 3 camere și bucătărie. Telefon: 0911 6588352

◆Schimb apartament cu 3 camere, 70 m.p., parter, balcon, cu aprobări pentru spațiu comercial în Râmnicu Vâlcea, cu apartament în zona Nürnberg și împrejurimi cu 2 camere. Tel. 015143464072, 0040.745.611.162.

◆Vând teren în Sibiu, Sura Mare, 1029 de metri pătrați, teren cu toate facilitățile. Situat în Cartier de Case. Telefon: 0049 1711208253

◆Închiriez apartament cu 2 camere în Frankfurt am Main, complet mobilat și utilat, zonă centrală, în apropiere de gara centrală. Relații la telefon: 015784523637 sau 015143435201. Rog seriozitate.

◆Vând casă în Reșița: 6 camere, 2 băi, încălzire centrală gaz, curte, garaj, anexe, grădină 540 Mp. Ioan Draia. Telefon: +40744615904.

◆Închiriez apartament cu 2 camere în Frankfurt am Main, complet mobilat și utilat. Zonă centrală, în apropiere de gara centrală. Telefon: 015784523637 sau 015143435201. rog seriozitate.

◆Vând apartament 3 camere, parchet, 2 bucătării, geamuri termopan, o baie, hol, coridor lung, 2 boxe, garaj în curte, încălzire proprie pe gaz. Informații la telefon: 0257 281 996

SERVICII

Doamnă cu studii psiho-sociologice. Caut persoane care au nevoie de consultanță psiho-socială, cu sau fără dizabilități din zona Nürnberg/ Erlangen/ Fürth. Sunt cetățean român și german, vorbesc ambele limbi bine.
Telefon: 0160 33 73 128.

◆Caut familii sau persoane în vârstă- cetățeni germani pentru îngrijire. Telefon: 0151 43510905

◆Organizăm evenimente: zile de naștere, nunți, botezuri, carnavaluri, întâlniri cu prietenii, revelioane etc. Vă punem la dispoziție servicii de catering cu meniu specific românesc și muzică live ce ce-a mai bună calitate. Vă găsim locația potrivită. Prețuri absolut accesibile și distracție garantată. Contactați-ne! Telefon: 0151 21315812

◆Organizăm petrecere de 8 Martie! Pentru toate doamnele și domnișoarele dornice de distracție de ziua femeii, însoțite sau nu. Bufet cu preparate delicioase, deserturi, muzică, chef la maxim. Prețul biletului: 40 Euro/ persoană. Contactați-ne! Cristina și Florin. Telefon: 0151 21315812



Muzică internațională și folclor din toate zonele pentru nunți, botezuri etc la prețuri convenabile cu DUO GRĂJDAN. Telefon: 0049 152 12247555 sau 0049 15166570489.

◆Tâmplar, tapiter, paturi, canapele, fotolii, montaj parchet clasic, cu experiență vastă în România și străinătate,caut de muncă în domeniu (sau și altceva,decent) sau caut partener de afaceri cu mic spațiu propriu pentru a deschide un mic atelier de mobilă -tapiterie în Germania. Ma puteți contacta pe skype mario.mario1975 sau messenger mario_cy1975@yahoo.com

◆Profesoară de limba engleză cu experiență în predare în România și Germania, ofer ore particulare de limba engleză pentru nivel de începător, mediu și mediu-avansat. Informații la tel. fix 0911 3150856 sau mobil 0178 5169460, e-mail miha_kopasz@yahoo.de, Nürnberg.

◆Trupă muncitori, căutăm de lucru în Germania în domeniul demolării. Am mai lucrat un an în Hamburg. Telefon: 0040 75862803.

◆Colegiul femeilor de la MehrGeneration Haus din Schweinauer Hauptstr. 31, vă pune la dispoziție cursuri de croitorie. Aici vă învățăm cum să faceți din hainele VECHI, NOI. Gratuit, în fiecare zi de MARTI între orele 17- 19. Contact: Anemarie Hock, telefon: 0174 7188127.

Tânăr 35 ani, cu experiență în domeniul construcțiilor, amenajări și finisaje interioare și exterioare, îmi ofer serviciile în domeniu în zona Nürnberg. Telefon: 0160 33 73 128 . Calitate și confort!

◆Ofer servicii de manichiură, pedichiură la domiciliul clientei, în Nürnberg, Fürth, Stein. Telefon: 0175 8353537.

◆Ești pensionar, locuiești în zona Nürnberg și ai nevoie de o persoană care să te ajute la diverse lucruri?Nu îți cunoști drepturile în Germania? Vrei să ai pe cineva care să-ți facă clipele de singurătate mai frumoase? Ai nevoie de un consilier în vederea integrării în sistemul social etc? Noi și specialiștii noștri te putem ajuta. Este de ajuns să ne contactați și vom găsi soluția împreună (în limba maternă-română) de a vă integra mai ușor. Telefon: 0160 33 73 128-

◆MUZICĂ LIVE pe gustul tău!!!! Aniversare, nuntă, botez, chef sau orice eveniment , poate fi deosebit dacă este acompaniat de NOI. Sunați la 01521 2247227.

◆Vrei o pagină web realizată pe gustul tău, iar asta într-un timp scurt? Ai nimerit unde trebuie! Telefon: 0160 3373128. Prețuri pentru toate buzunarele!

Materialele din această pagină sunt publicitare. Răspunderea pentru conținutul lor NU aparține ziarului VOCEA TA.

LOCURI DE MUNCĂ

◆Tânăr căsătorit 40 ani, locuiesc în Nürnberg, mecanic de meserie, posesor permis de conducere categoriile: B, C, E caut loc de muncă. Telefon: 0151 71 305 930

◆Bărbat serios cu experiență în construcții, zidar, finisaj, caut loc de muncă în zona Nürnberg. Rog seriozitate. Telefon: 0152 5700456 sau 0172 7307216

◆Tânăr 26 ani, doresc de lucru în domeniul construcțiilor. Amenajări interioare și exterioare sau în agricultură. Telefon: 004 0729582400

◆Tânăr 32 ani, caut de lucru în orice domeniu. Locuiesc în Nürnberg. Am lucrat ca: electrician, tehnician sisteme alarmă, fotograf. Înțeleg și vorbesc puțin germană, dar vorbesc și scriu foarte bine engleza. Telefon: 01522 9649376. E.mail: danielflenchea@yahoo.com

◆"Adriana Touristik GmbH" angajează șofer de autocar, part time, domiciliu în zona Augsburg. Adriana.Touristik@yahoo.de, Telefon: 01776583836

◆Doamnă, îmi ofer serviciile pentru îngrijit bătrâni sau în agricultură. Telefon: 0175 907 12 10 Nürnberg.

◆Tânăr, caut de lucru în Germania în orice domeniu. Telefon 0040749225241

◆Ai terminat o școală de moașe? Cunoști limba română și germană bine? Avem nevoie de dumneavoastră! Telefon: 0160 3373128 Nürnberg

◆Caut un loc de muncă în domeniul fabricilor de producție sau firmelor de curățenie în zona Nürnberg. Lb. germană la nivel conversațional. Bozan Eugen Sebastian. Tel: 015141305791

◆Doamnă 41 ani din Würzburg caut de muncă în domeniul curățeniei, dimineața. 015166207380 Radoveanu Adriana.

◆Tânără cu domiciliul în Nürnberg, caut de lucru în domeniile: gastronomie, curățenie, îngrijire bătrâni sau copii. Telefon: 0175 8353537.

◆Român, caut de lucru în Germania la ferme sau instalații de abșare, vopsitorie. Telefon: 004 0758 628039.

◆Căutăm urgent de muncă. Suntem doi băieți cu vârsta de 27 și 28 ani, și acum ne aflăm în Italia fără nicio ocupație. 1 (Candidat). Mă numesc Bordea Vasile și sunt din Piatra Neamț și am 27 de ani. Am lucrat în domeniul construcțiilor exterior și interior și am următoarele experiențe de 4 ani: finisări, zugrăvie, rigips, plaster, gresie, faianță. Sunt foarte motivat în a colabora cu voi pentru cerințele dumneavoastră. Telefon: 0040 758628039 2 (Candidat). Mă numesc Calestru Andrei Cosmin și sunt din Petroșani. Am făcut Școala Profesională și am diplomă de sudor. Am 28 de ani, permis de conducere categoria B (Luat în Italia), am atestat european pentru magaziner în fabrică și pentru uz de stivuitor. Dorec să colaborăm, având următoarele experiențe în domeniul construcțiilor: 5 ani montaj de plăci de marmură și polistiren pe exterior, de fațadă, sunt capabil și de amenajări interioare și exterioare.Telefon: 0040 758628039.

◆Tânăr, 34 ani din Nürnberg, sudor profesionist, caut de lucru în domeniu sau șofer până în 3, 5 t. Am cunoștințe medii de limba germană. Telefon: 0175 8353537.

◆Cetățean român, doresc să lucrez în Germania la o familie. Ajudor în gospodărie, păsări, animale etc. Dacă e necesar pentru menaj pot veni și cu soția. Vorbim puțin germana. Posed permis conducere B,C.Tel: 0746144539 sau 0267708065.

◆Doamnă 35 ani, serioasă, cetățean româno-german, îmi ofer serviciile pentru a ajuta bătrânii la plimbare, cumpărături, rezolvarea de probleme la Instituțiile germane, consultanțe psiho-sociale etc. Informații la numărul de telefon: 0160 33 73 128

◆Mă numesc Laura sunt căsătorită și am doi copii. Îmi doresc cu ardoare să ajung în Germania împreună cu soțul să îmi găsec de lucru orice, undeva în gastronomie, soțul în domeniul tâmplăriei deoarece este calificat în acest domeniu și plus de asta, cunoaște limba germană. Știu că nu este ușor, însă viața din România este greu de descris în cuvinte! Dacă cineva cu suflet mă va putea ajuta cu orice, chiar și cu un sfat, mă puteți găsi la nr de tel: 0761800263 sau 0766844432 .

◆ADV Allrond AG caută șofer profesionist clasele CE. Cunoscător de limba germană, nivel minim. Telefon: 0172 9596897 sau e.mail: ppb.adv@t-online.de

Tânără 30 ani, caut spre îngrijire bătrân(ă) în zona Nürnberg. Nu trebuie oferită cazare și masă.
Telefon: 0160 33 73 128.

◆Bărbat caut loc de muncă în construcții sau îngrijitor de animale sau în agricultură. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 2079331



irina
make up artist

Make-up pentru evenimente speciale si photo shooting.
- MANNHEIM -
 Informatii si programari: 01521 928 2404

Irina's Make-up
 facebook.com/muairina

Talon pentru abonament (valabil pentru Germania)

Nume _____ ;
 Prenume _____ ;
 Adresa _____ ;
 Telefon _____ ;

Doresc un abonament la ziarul VOCEA TA pentru

6 luni (30 euro, transport inclus) **12 luni** (55 euro, transport inclus)

PLATA SE VA FACE ÎN CONTUL DACIA e.V.
VR-Bank Nürnberg
Konto: DE 70760606180001932497
Talonul va fi trimis pe adresa redacției:
DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg

◇ MICĂ PUBLICITATE ◇ MICĂ PUBLICITATE ◇

◆Doamnă. Caut loc de muncă ca îngrijitoare la bătrâni în Nürnberg sau împrejurimi. Rog seriozitate. Telefon: 0911 7429052 sau 1051 207933114

◆Caut loc de muncă ca: Lagerarbeiter mit Gabelstaplerschein, Mitarbeiter in Industrieproduktion, Küchenhilfe oder Barman, în gastronomia italiană sau germană. Telefon: 0151 20931404.

◆Familie de tineri, 30 respectiv 34 ani, cu un copil, căutăm urgent în zona Nürnberg câte un job stabil pe o perioadă între minim 6 luni-1an, în domeniile: gastronomie, hotelier, restaurant, fabrică de ambalat mezeluri, fabrică de conserve, murături sau orice alt domeniu în care am putea lucra fără drept de lucru (încă nu îl detinem!). E bine venită orice ofertă decentă!!! Putem fi contactați la orice oră la nr. de tel.015775185775.Vă mulțumim!

◆Caut loc de muncă pentru mine și fiul meu în vârstă de 21 ani. A terminat liceul în domeniul electric. Eu am 42 ani și am terminat liceul de meserii. Momentan lucrez într-un restaurant la Stuttgart. Telefon: 015143619133.

◆Doamnă 34 ani din Brașov. Caut loc de muncă în domeniile: curățenie, ajutor în bucătărie sau îngrijire copii. Informații la telefon: 0163 4638763.

◆Tânăr 21 de ani caut urgent loc de muncă în domeniul construcții, ca ajutor sau orice alte munci dure, la ferme sau orice altceva. Sunt un tânăr serios și cu dorința de a lucra cinstit. Am condiție fizică bună, cunosc limba germană la nivel de conversație. De preferabil prin zona regiunii Hessen sau în apropiere. Telefon: 015213547564.

◆Caut urgent loc de muncă ca spălător de vase sau femeie de serviciu în zona Frankfurt am Main sau lângă. Mă puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564

◆Doamnă 43 ani, locuiesc în Germania, caut de lucru în orice domeniu. Domiciliul în Höhr Grenzhäuser, am permis auto. Prefer în zonă. Telefon: 015779590541.

◆Caut loc de muncă, șofer profesionist A,B,C,E, ospătar barman, în construcții, instalator sanitar și termic, spații verzi, ajutor bucătar. Numele meu este Claudiu, telefon de contact 0034622830039 sau 0034942134088. Vorbesc limba română, spaniolă, italiană și puțin engleză. Vă mulțumesc!

◆FIRMĂ DE CURĂȚENIE - caută persoane cu experiență pentru curățenie. Vârsta minim 30 de ani. Informații la tel : 0157 84663115

◆Bună! Suntem două fete serioase cu vârsta de 23 respectiv 24 de ani, vorbitoare de limba germană la nivel de conversație (am făcut un curs de limba germană 3 luni). Căutăm un loc de muncă zona Frankfurt am Main. Pentru început e bine venit orice (ajutor în bucătărie, femeie de serviciu) sau orice altceva decent! Ne puteți contacta la numărul de telefon: 015213547564.

◆Femeie serioasă, 56 de ani, caut spre îngrijire bătrâni, preiau și funcțiile gospodărești, precum: curățenie, cumpărături, etc. Doresc cazare și salariu la înțelegere. Am cunoștințe de limba germană, începător. Mă puteți contacta la Nr. Tel.: 0621- 7895893.

◆Sudor calificat, 3 ani școala profesională în domeniu construcții metalice și mașini de ridicat, cu experiență 25 ani în România, 10 ani în Spania, actualmente rezident în Spania, doresc foarte mult loc de muncă în domeniu. Vă mulțumesc anticipat! Telefon: 015253945176.

◆SALON COSMETIC - caută cosmeticiană română (cu diplomă în domeniu), care să aibă experiență în manichiură, pedichiură și cosmetică. Salariul este calculat la realizări. Informații la tel : 0157 88536398

MATRIMONIALE

◆Bărbat serios, cu experiență în construcții, zidar, finisaje, caut loc de muncă în Nürnberg. Rog seriozitate. Telefon: 0152 5700456 sau 0172 7307216

◆Un om rămas tânăr, de 65 ani, își caută jumătatea sa în vederea unei înțelegeri și dragoste pentru viitor. Telefon: 0152 16758270

◆Ardeleană 55 ani, doresc să cunosc un bărbat cu vârsta între 55-65 ani, un cetățean român sau cu cetățenie germană, în vederea unei relații bazată pe sinceritate. Telefon: 0151 68570707 sau 0748133130

◆Doamnă 46 ani, stabilită în Germania, caut un bărbat serios pentru o relație de prietenie, eventual căsătorie. Condiții: să fie cu domiciliul în zona (Nürnberg, Fürth, Erlangen)

◆Tânăr 42 ani, român, cu domiciliul în Germania (12 ani), 1,70m, doresc cunoștință cu doamnă maxim 40 ani în vederea unei relații bazată pe încredere și foarte multă comunicare. Dețin casă în România, deci o parte din concediu va fi acasă. Telefon: 015754493385- Mihai.

◆Tânăr 43 ani, cetățean german, 1,76, caut să cunosc o domnișoară cu vârsta până în 45 de ani (poate avea și copii) pentru a întemeia o relație bazată pe prietenie, dragoste și respect reciproc. Telefon: 0152 08251134

◆Domn văduv 66 ani român-ungar, stabilit în Germania, caut o doamnă serioasă între 60-70 de ani pentru o relație serioasă și stabilă. Telefon: 015166235056

◆Doamnă drăguță 1,70, 70 kg, 60 ani, doresc să cunosc un domn cu vârsta între 57-65 ani pentru prietenie, bazată pe înțelegere și respect reciproc. Telefon: 015771784263. Vorbesc limba germană și română.

◆Român 66 ani, stabilit în Germania- Stuttgart, caut o parteneră pentru o relație stabilă, bazată pe seriozitate și respect reciproc. Telefon: 0152 169 27088.

◆Doamnă drăguță minionă, doresc să cunosc un domn cu vârsta între 60-70 ani pentru prietenie, eventual căsătorie. Cunosc limba română și italiană. Telefon: 004 0721 933638.

Tânăr 45 ani, cetățean german, 1,75, 85 kg, caut o parteneră pe lângă zona Bamberg-Erlangen- Nürnberg, care să cunoască limba germană pentru prietenie, eventual căsătorie. Excluz cele materialiste și aventurierele. Telefon: 0152 08251134

Materialele din această pagină sunt publicitate. Răspunderea pentru conținutul lor NU aparține ziarului VOCEA TA.

◆Doamnă serioasă 65 ani, caut spre îngrijire bătrâni sau copii (experiență 45 ani educatoare). Preiau și funcțiile de curățenie, cumpărături etc. Cunoștințe minime de limba germană. Doresc cazare și salariu la înțelegere în zona Nürnberg. Telefon: 0911 32 16 21 89 sau 160 5755898.

◆Doamnă 79 ani, româncă, locuiesc în Mannheim, doresc să cunosc o persoană apropiată vârstei mele care vorbește limba română pentru petrecerea timpului liber împreună. Telefon: 0157 87 33 27 04.

◆Domn 55 ani, 1,80 m, 82 kg, german, nevorbitor de limba română, caut o româncă între 40-50 ani, suplă, pentru o relație serioasă, eventual căsătorie. Locuiesc în Bad Staffelstein. Telefon: 01522 1603200.

◆Doamnă atractivă, modernă, minionă, 60 ani, doresc să întâlnesc un domn serios, care să vorbească limba română, pentru o relație de prietenie, bazată pe înțelegere și respect reciproc. Telefon: 004 0721 711182

◆Cetățean german- vorbesc limba română, 38 ani, 1,80m, 76 kg, sportiv, din familie deosebită, serios, bun dansator. Iubesc înțutul, muzica, filmele și excursiile. Doresc pentru căsătorie o fată (femeie) serioasă și hotărâtă pentru a face o familie. Condiții: slabă, până în 35 ani. Telefon: 0162 57 91 438

◆Doamnă atractivă 46 ani, doresc să cunosc un bărbat în vederea unei relații stabile și serioase. Telefon: 015739173555.

◆Ardelean, cu cetățenie română și germană, cu vârsta peste 60 ani, 1,72m, 78 kg, caut o parteneră serioasă pentru a ne oferi respect reciproc și care dorește o schimbare în viață, eventual căsătorie, a proape de Stuttgart. Telefon: 0174 3164182

◆Domn 65 ani, român, stabilit în Germania, caut o parteneră stabilită în Germania pentru o relație stabilă, bazată pe respect reciproc. Telefon: 0151 21858148

◆Sunt român, cu cetățenie austriacă, doresc să cunosc o parteneră cu simțul seriozității, care să dea un sens frumos vieții mele. Sunt zodia Leu, am probleme cu aparatul locomotor, mă deplasez cu cărje Telefon: 0043767/ 5840747

◆Sunt o româncă în vârstă de 46 de ani și de 13 ani locuiesc în Germania. După o căsătorie eșuată de 9 ani cu un bărbat german îmi doresc să iau viața de la început. Doresc să cunosc un bărbat serios care să vrea să își schimbe și el viața. Ca zodie sunt Rac. E-mail dorinaelama@yahoo.de

◆Cetățean român- 1,70 m, 75 Kg, 47 ani, serios, muncitor, fără obligații. Caut o parteneră pentru o relație bazată pe respect reciproc și prietenie, eventual căsătorie. Preferabil să fie între 36-45 ani, slăbuță. Telefon: 0151 45230 790- (Mihail)- München.

DIVERSE

◆Vând autoturism marca ALFA ROMEO 156, an fabricație 2000, TAV nou, motor benzină 1997 cm. Schimbat recent telescoape. plăcute și discuri de frână. Închidere centralizată, alarmă, jante aliaj, oglinzi electrice și încălzite, geamuri electrice față și spate, climă. Preț: 1800 Euro Telefon: 0175 8353537

◆Vând teren agricol 5 H cu 2 Euro m.p. în comuna Cata, jud. Brașov. Dețin titlu de proprietate cu extract de carte funciară. Telefon: 0176 83204051 sau 0176 83204074.

◆Dorești să ajuți conaționali de-ai tăi donând lucruri care ție nu îți mai trebuie, dar au ei o acută nevoie? Sună și împreună îi vom putea face fericiți. telefon: 0160 33 73 128

◆Ofer masă și cazare gratuit unei persoane de sex feminin cu vârsta între 40-60 ani, contra întreținerii gospodăriei în zona Frankfurt. Informații la telefon: 069 880621

◆Radio R România www.RadioR.eu, cu sediul la Nürnberg caută redactori muzicali din Germania- în sistem de voluntariat. Nu trebuie să locuiești în apropiere. Este suficient să dorești a face parte din echipa noastră, iar de restul ne ocupăm împreună (inițiere, programe etc) Telefon: 01522 9028 630

Dorești să faci parte din membrii Asociației DACIA e.V. din Nürnberg? Ești o persoană cu ambiții și dorești să faci ceva pentru comunitatea română? Atunci sună la numărul de telefon: 0049 160 33 73 128 sau scrie-ne pe adresa: asii.romani@yahoo.com. Vom găsi împreună o metodă de a colabora!

Căsuța redacțională

Director:

Ionela van Rees-Zota

Director adjunct:

Berthold J. Staicu

Redactor-sefi:

*Adriana-Lucia Ciugudean
Liliana Moldovan*

Senior editor:

Emil Mateias

Redactori:

*Ionela Ifrim
Viorel Maier
Emilia Latcu Tudor
Clement Lupu
Ioana Diaconu
Viorel Băetu
Elena Cesar von Sachse*

Austria:

*Ioan Godja
Agnes Maria ORBAN
Mihai Anthony*

Belgia:

*Cornel Radu Loghin
Liviu Hopârtean*

România:

Elena Chiriță (Membră a Uniunii Ziariștilor Profesioniști din România)

Redactor economic:

Sever Diculescu

Tehnoredactor:

Neluș Năstăsoiu

Ziar editat de:

*Ionela van Rees- Zota
Petersauracher Straße 39,
90449 Nürnberg
Mobil 0049 160 33 73 128
E-mail: asii.romani@yahoo.com*

Tipar executat la:

TIPOGRAMM Brașov – RO

• Răspunderea pentru conținutul articolelor publicate aparține, conform art. 206 Cod Penal, în exclusivitate persoanelor care le semnează.

ISSN 2191-7272

Stimați cititori,

Pentru că ni s-a cerut de mai multe ori să înființăm o rubrică de mică publicitate, vă oferim oportunitatea de a ne trimite anunțul dumneavoastră absolut gratuit. Vă așteptăm!

Talon pentru anunț gratuit - PENTRU PERSOANE FIZICE -

Nume _____ ;

Prenume _____ ;

Adresa _____ ;

Telefon _____ ;

Text anunț: _____

Rubrica:

vânzări-cumpărări cereri-oferte muncă matrimoniale diverse

**Talonul va fi trimis pe adresa redacției:
DACIA e.V., Petersauracher Straße 39, 90449 Nürnberg
sau scrieți-ne anunțul dvs. pe e-mail: asii.romani@yahoo.com**

Ziar distribuit pe teritoriul Germaniei, Austriei, Belgiei și Olandei. Pentru publicitate și abonamente vă rugăm să ne contactați la numerele de telefon din căsuța redacțională.